

## When local phytotherapies meet biomedicine. Cross-sectional study of knowledge and intercultural practices against malaria in Eastern French Guiana

Odonne G. <sup>1,\*</sup>, Musset L. <sup>2</sup>, Cropet C. <sup>3</sup>, Philogene B. <sup>4</sup>, Gaillet M. <sup>5</sup>, Tareau M.-A. <sup>1</sup>, Douine M. <sup>3,6</sup>, Michaud C. <sup>5</sup>, Davy D. <sup>1</sup>, Epelboin L. <sup>3,7</sup>, Lazrek Y. <sup>2</sup>, Brousse P. <sup>5</sup>, Travers P. <sup>5</sup>, Djossou F. <sup>7</sup>, Mosnier E. <sup>7,8</sup>

<sup>1</sup> UMR 3456 LEEISA (Laboratoire Ecologie, Evolution, Interactions des Systèmes Amazoniens), CNRS, Université de Guyane, IFREMER, Cayenne, French Guiana

<sup>2</sup> Laboratoire de parasitologie, Centre National de Référence du Paludisme, Pôle Zones Endémiques, WHO Collaborating Center for Surveillance of Antimalarial Drug Resistance, Institut Pasteur de la Guyane, 23 avenue Pasteur, Cayenne, French Guiana

<sup>3</sup> Centre d'Investigation Clinique Antilles Guyane – Inserm 1424, Centre Hospitalier de Cayenne Andrée Rosemon, rue des flamboyants, Cayenne, French Guiana

<sup>4</sup> DAAC NGO, Saint Georges de l'Oyapock, French Guiana

<sup>5</sup> Pôle santé publique Recherche, Coordination des Centres délocalisés de prévention et de soin, Centre hospitalier de Cayenne Andrée Rosemon, Cayenne, French Guiana

<sup>6</sup> TBIP, U1019-UMR9017-CIIL (Centre d'Infection et d'Immunité de Lille), Université de Guyane, Université de Lille, CNRS, Inserm, Institut Pasteur de Lille, Cayenne, French Guiana

<sup>7</sup> Unité de Maladies Infectieuses et Tropicales, Centre Hospitalier de Cayenne Andrée Rosemon, Cayenne, French Guiana

<sup>8</sup> SESSTIM (Sciences Economiques & Sociales de la Santé & Traitement de l'Information Médicale), Aix Marseille University, INSERM, IRD, Marseille, France

\* Corresponding author : G. Odonne, email address : [guillaume.odonne@cnrs.fr](mailto:guillaume.odonne@cnrs.fr)

### Abstract :

Ethnopharmacological relevance

In French Guiana, traditional phytotherapies are an important part of self-healthcare, however, a precise understanding of the interactions between local phytotherapies and biomedicine is lacking. Malaria is still endemic in the transition area between French Guiana and Brazil, and practices of self-treatment, although difficult to detect, have possible consequences on the outcome of public health policies.

Aim of the study

The objectives of this research were 1) to document occurrences of co-medication (interactions between biomedicine and local phytotherapies) against malaria around Saint-Georges de l'Oyapock (SGO), 2) to quantify and to qualify plant uses against malaria, 3) and to discuss potential effects of such co-medications, in order to improve synergy between community efforts and public health programs in SGO particularly, and in Amazonia more broadly.

## Materials and methods

This cross-sectional study was conducted in 2017 in SGO. Inhabitants of any age and nationality were interviewed using a questionnaire (122 questions) about their knowledge and habits regarding malaria, and their use of plants to prevent and treat it. They were invited to show their potential responses on a poster illustrating the most common antimalarial plants used in the area. In order to correlate plant uses and malaria epidemiology, all participants subsequently received a medical examination, and malaria detection was performed by Rapid Diagnostic Test (RDT) and Polymerase Chain Reaction (PCR).

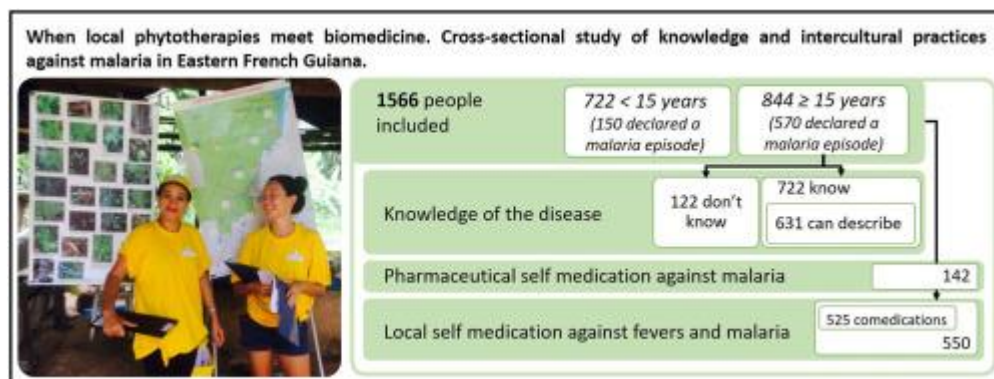
## Results

A total of 1566 inhabitants were included in the study. Forty-six percent of them declared that they had been infected by malaria at least once, and this rate increased with age. Every person who reported that they had had malaria also indicated that they had taken antimalarial drugs (at least for the last episode), and self-medication against malaria with pharmaceuticals was reported in 142 cases. A total of 550 plant users was recorded (35.1% of the interviewed population). Among them 95.5% associated pharmaceuticals to plants. All plants reported to treat malaria were shared by every cultural group around SGO, but three plants were primarily used by the Palikur: *Cymbopogon citratus*, *Citrus aurantifolia* and *Siparuna guianensis*. Two plants stand out among those used by Creoles: *Eryngium foetidum* and *Quassia amara*, although the latter is used by all groups and is by far the most cited plant by every cultural group. Cultivated species accounts for 91.3% of the use reports, while wild taxa account for only 18.4%.

## Conclusions

This study showed that residents of SGO in French Guiana are relying on both traditional phytotherapies and pharmaceutical drugs to treat malaria. This medical pluralism is to be understood as a form of pragmatism: people are collecting or cultivating plants for medicinal purposes, which is probably more congruent with their respective cultures and highlights the wish for a certain independence of the care process. A better consideration of these practices is thus necessary to improve public health response to malaria.

## Graphical abstract



**Keywords** : medicinal plants, traditional phytotherapies, Amazonia, integrated community survey, medical pluralism, knowledge attitudes and practices

## 75 1. Introduction

76 In French Guiana, as elsewhere in Amazonia and more widely in Latin America, traditional  
77 phytotherapies are still an important part of self-healthcare (Fleury, 2007, 2017; Grenand et  
78 al., 2004; Odonne et al., 2011; Tareau et al., 2017; Vigneron et al., 2005). However, a precise  
79 understanding of the articulations between local phytotherapies and biomedicine is lacking  
80 in this area. This question has not been much addressed in Latin America in general (Calvet-  
81 Mir et al., 2008; Vandebroek et al., 2004), and is beginning to emerge as an important  
82 research question even in Europe (Djuv et al., 2013; Welz et al., 2018). Given that local  
83 practices appear to be continuing among young, urban people in French Guiana (Tareau et  
84 al., 2017), a better understanding of these entanglements and their integration with  
85 community behaviors is thus necessary in order to foster global health.

86 French Guiana is a persistent malaria endemic area. The regional control program promotes  
87 the use of insecticide-treated bed nets and provides free and accessible bed nets for  
88 pregnant women, malaria testing and treatment at local health centers (Nathalie, 2015).  
89 Saint-Georges de l'Oyapock (SGO) is particularly affected by malaria (Mosnier et al., 2017;  
90 Musset et al., 2014), and *Plasmodium vivax* is responsible for the large majority of diagnosed  
91 cases over the last 10 years (Mosnier et al., 2020a; Saldanha et al., 2020). This small  
92 multicultural municipality is located along the Oyapock river, the border between French  
93 Guiana and Brazil (Davy et al., 2011; Grenand, 2012). Mostly populated by Amerindians (the  
94 majority Palikur, and a few Kari'puna and Galibi-Marworno), Creole and Brazilian people, it is  
95 the meeting point of the lower Oyapock basin. There, interculturality leads to a discrete,  
96 highly prevalent but not yet documented, medical pluralism. This piece of the European  
97 Union in South America thus experiences singular patterns of medical hybridization. In SGO  
98 it is typical for Amerindian, Brazilian and Creole people to treat with herbal remedies while  
99 also using biomedicine, as has been documented among many other groups in French  
100 Guiana (Grenand et al., 2004; Tareau et al., 2017; Tareau et al., 2019). However, despite the  
101 WHO report on traditional medicine, initiatives aiming to integrate collective and local  
102 knowledge of communities living in malaria endemic areas are very scarce to date (WHO,  
103 2013), and particularly in French Guiana.

104 Hidden use of self-treatment has nevertheless possible consequences on the outcome of  
105 public health policies and might hamper the relationships between the different medical  
106 cultures. When efficient, such treatments might lower the rate of consultation at health  
107 centers, possibly leading to a misunderstanding of the real epidemic situation by  
108 epidemiologists. When partially efficient, they might lead to the persistence of  
109 asymptomatic infections in the less supervised self-medicated population (Okwundu et al.,  
110 2013; Howes et al., 2016). Lastly, when inefficient, they may delay the care of sick patients  
111 or increase the transmission of malaria.

112 This study is part of a broader project, Palustop, aiming at understanding the malaria  
113 epidemics in Eastern French Guiana and at preventing the emergence of resistance to  
114 antimalarial treatments (Mosnier et al., 2019, 2020a; Saldanha et al., 2020).

115 Consequently, the objectives of the work were 1) to document the reality of co-medications  
116 (interactions between biomedicine and local phytotherapies and concomitant use of these  
117 two systems), 2) to quantify and to qualify plant uses against malaria, and 3) to discuss  
118 potential effects of such co-medications, in order to improve synergy between community  
119 efforts and public health programs in Saint-Georges de l'Oyapock, and in Amazonia more  
120 broadly.

## 121 **2. Materials and methods**

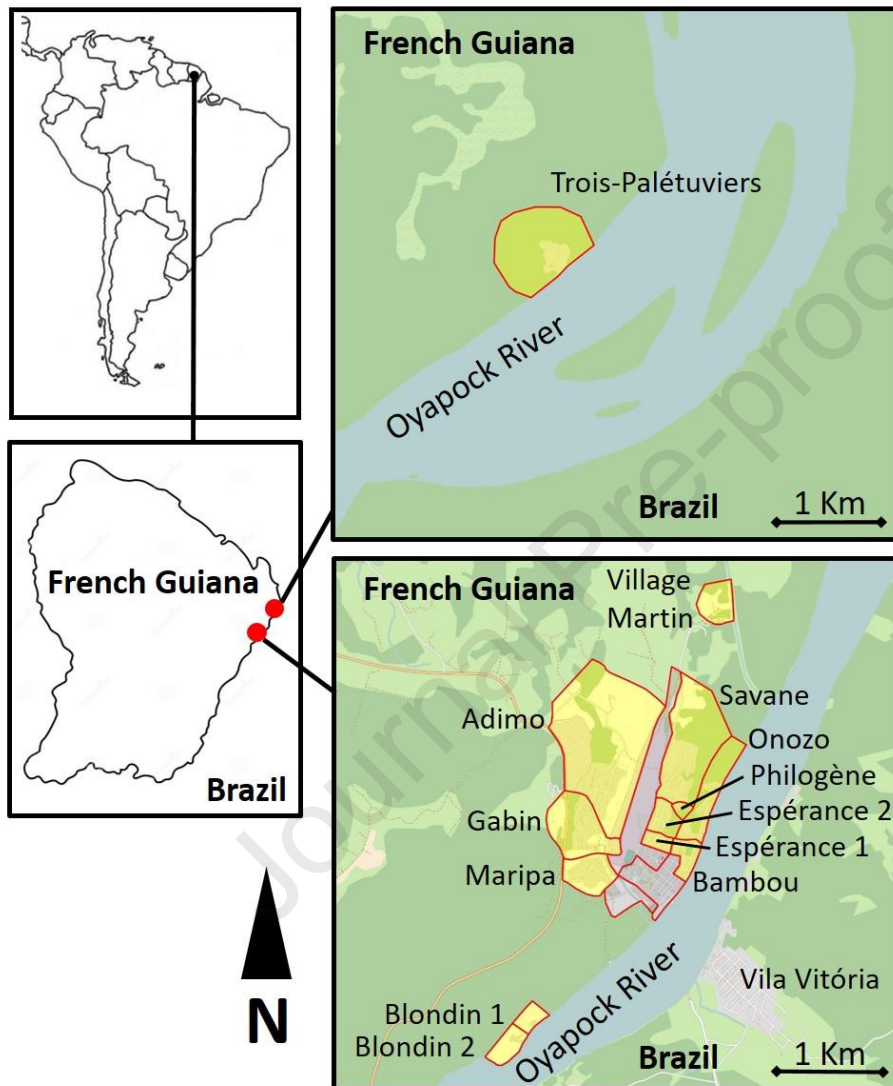
### 122 **2.1. Survey and study area**

123 Saint-Georges de l'Oyapock (Figure 1) is a small French overseas municipality located along  
124 the left bank of the Oyapock River, which forms the border between French Guiana and the  
125 Brazilian state of Amapá. It is inhabited by almost 4,076 people (INSEE, 2020), living mainly  
126 in the city center. The population stems from a great diversity of cultural groups:  
127 Amerindians (mostly Palikur, Wayãpi and Teko from the upper-Oyapock, and a minority of  
128 Karipuna and Galibi-Marworno from Brazil), French Guianese Creoles, a mixed Franco-  
129 Brazilian population, and Brazilian migrants. As discussed in previous works (Tareau et al.,  
130 2020), defining ethnicity in these mixed-populations is difficult, as cultural groups may be  
131 built upon ethnic specificities as much as upon nationalities. We thus adopted the most  
132 common self-denominations (for example Palikur or Creole), and considered the broad  
133 "Brazilian" group, understood as "non-Amerindian Portuguese speaking people". Therefore,  
134 local habits such as agricultural practices or housing types (Ogeron et al., 2018) can vary  
135 widely from one area to another and lifestyles range from swidden cultivators practicing  
136 hunting and fishing in nearby forests and living in open wooden stilt houses in the riverine  
137 areas, to occidental lifestyles with concrete houses. From the biomedical point of view,  
138 people from SGO looking for healthcare can choose between the public (and free) health  
139 center, depending on the general hospital of Cayenne, the main city of French Guiana, and a  
140 unique general practitioner. Health workers from the health center also visit the Trois-  
141 Palétuviers village (a part of SGO municipality further North along the Oyapock River) twice a  
142 month.

143 On the opposite bank of the Oyapock River stands the Brazilian city of Oiapoque, a city of  
144 about 27,270 inhabitants (IBGE, 2020), of which a minority is Palikur, Galibi-Marworno and  
145 Karipuna Amerindians. For medical care, people there can choose between the malaria  
146 health center of Taparabo (a small village facing Trois-Palétuviers on the Brazilian riverbank),  
147 health centers in the indigenous areas (*Casa de Saúde do Índio-CASAI*), and the public  
148 hospital or the public neighborhood health centers (*Unidade Básica de Saúde-UBS*) in  
149 Oiapoque.

150 For the purpose of the study, the village of Saint-Georges de l'Oyapock was divided into 16  
151 areas according to informal geographic and demographic parameters (Figure 1). Thirteen out  
152 of these 16 areas were visited during this study. Three of them were not included in the  
153 study (in grey on Figure 1) for the following reasons: the town center because inhabitants

154 are rarely affected by malaria, the airport area which is uninhabited and the military camp  
 155 where soldiers, mainly from mainland France, stay only for short journeys, take preventative  
 156 treatment against malaria delivered by the French Armed Forces Health Service in French  
 157 Guiana, and thus hardly consult the public health center. Three areas were accessible only  
 158 by boat: Blondin 1, Blondin 2 (10 minutes) and Trois-Palétuviers (one hour). The areas  
 159 surveyed account for 2,663 people, according to the SGO health center's census.



160  
 161 **Figure 1:** Study area, top right: the village of Trois-Palétuviers, bottom right: the village of  
 162 Saint-Georges de l'Oyapock showing in yellow the 13 neighborhoods where the study took  
 163 place.

164

## 165 2.2. Interviews

166 This cross-sectional study was conducted between October and December 2017. Inhabitants  
 167 of any age and any nationality from the selected areas were invited to participate, with the  
 168 aim of approaching a comprehensive census (cf. Mosnier et al., 2019). Community  
 169 awareness interventions were conducted during the study to secure the commitment and

170 participation of a majority of inhabitants. Community engagement started from meetings  
171 with the Amerindian community leaders and the village mayor as well as the healthcare  
172 workers and the members of local associations related to health. Stakeholders were  
173 informed of the study objectives, interventions and expected role of the community  
174 (Mosnier et al., 2020b). Meetings were held in neighborhoods in their local language with  
175 trained cultural mediators. Additional mobilization strategies included video clips and  
176 WhatsApp messages.

177 People were interviewed using a questionnaire (122 questions, supplementary data 1)  
178 designed to gather multiple information on risk factors for malaria infection, knowledge of  
179 the disease, and practices in case of fever or malaria (due to a possible overlap between  
180 fever and malaria in vernacular perceptions), with a special focus on remedies (including  
181 plants) and therapeutic itineraries.

182 Questionnaires were administered in either French, Portuguese or Creole by trained cultural  
183 mediators from a NGO (*Développement Accompagnement Animation Coopération Guyane-*  
184 *DAAC*), by nurses or by physicians of the study depending on the questions. Due to the  
185 length and multiple foci of the questionnaire, the results published here are only a selection  
186 of those gathered during this extensive work. Parental agreement was asked for children,  
187 and parents were interviewed on behalf of the child. For some questions (such as knowledge  
188 of the disease and its signs, or those involving food-producing activities), answers were only  
189 taken into account if the interviewee was 15 years of age or older, which corresponds to the  
190 perceived age of adulthood. Therefore, the term 'adult' here indicates people over 15 years  
191 of age unless otherwise specified.

### 192 **2.3. Plant selection**

193 Interviewees were asked whether they used plants to prevent or treat fever or malaria. Due  
194 to multiple correspondences between vernacular and botanical names, they were invited to  
195 point out their potential responses on a poster (supplementary data 2) representing a  
196 selection of 17 medicinal plants potentially used in this area, compiled from available  
197 literature (Cetout and Weniger, 2016; Grenand et al., 2004; Vigneron et al., 2005) and  
198 presenting Portuguese, Palikur, French Guianese Creole and French names when available.

199 The absence of voucher specimens (although uncommon in ethnobotanical studies) is here  
200 justified by the large number of people interviewed (> 1500) and the fact that all the plants  
201 selected were widely known in the area and were clearly displayed in the form of detailed  
202 pictures with accompanying names. Botanical plant names were updated from references  
203 according to *The Plant List* (<http://www.theplantlist.org/>).

### 204 **2.4. Medical attention and malaria detection**

205 In order to correlate plant uses and malaria epidemiology, all participants subsequently  
206 received a medical examination. Temperatures were taken with an ear thermometer to  
207 estimate fever, which was defined as a temperature of  $\geq 38^{\circ}\text{C}$  according to Oyakhirome et al.,  
208 2010. Malaria detection was performed by Rapid Diagnostic Test (RDT) and Polymerase

209 Chain Reaction (PCR). The RDT used was the SD BIOLINE Malaria Ag Pf/Pan test  
210 (pfHRP2/pLDH), as used in all French Guianese health centers and Malaria PCR detection was  
211 performed as previously described in Mosnier et al. (2019). This allowed the formation of  
212 *Plasmodium* positive (*Plasmodium*+) and *Plasmodium* negative (*Plasmodium*-) study groups.  
213 If RDT or PCR results were positive, voluntary participants were treated for free with a  
214 combination of arthemeter and lumefantrine (*P. falciparum* infection) or chloroquine and  
215 primaquine, according to the standard therapeutic scheme used in French Guiana (for *P.*  
216 *vivax* infection).

## 217 **2.5. Data analysis**

218 Data analysis was conducted with STATA 13. Basic social and demographic characteristics  
219 were presented as percentage and frequencies. Continuous variables were described with  
220 median and interquartile groupings. Chi-square tests were employed to assess any  
221 significant difference in knowledge and practices between participants who used local  
222 phytotherapies versus those who did not.

223 Maps were created using QGIS 2.3.

## 224 **2.6. Ethics statement**

225 The study was approved by the *Comité de Protection des Personnes du Sud-Ouest et Outre-*  
226 *Mer 4* N° AM-36/1/CP15-024. The database was anonymized and declared to the  
227 *Commission Nationale Informatique et Libertés* (n°917186).

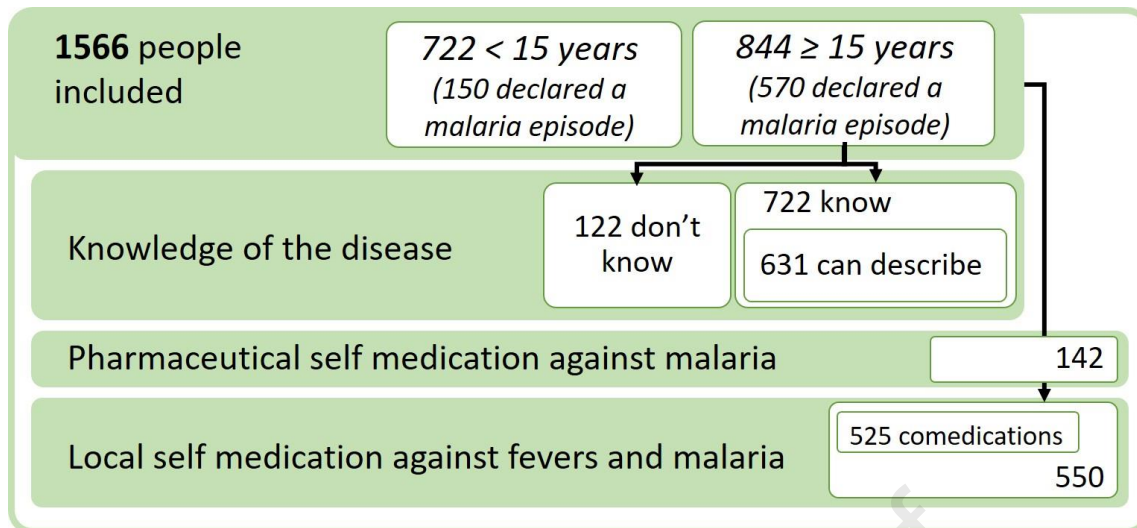
228 Before commencing fieldwork, the study was presented to and approved by the leaders of  
229 Amerindian communities and by the municipality of SGO according to the Nagoya protocol.

230 As the plants presented to the interviewees were selected from bibliographical sources and  
231 are widely known and their knowledge shared among many communities, legal  
232 authorization from the French Ministry of Environment was not necessary (according to  
233 French law N° 2016-1087 of the 8<sup>th</sup> of August 2016).

## 234 **3. Results**

### 235 **3.1. Sociodemographic and practices details of participants**

236 A total of 1,566 inhabitants were included in the study (figure 2). Median age was 23.3 years  
237 [22.1-24.1], and 36.7 [35.6-37.8] for only those over 15 years old. Sex ratio of males to  
238 females was 0.88, or 0.75 for those over 15. More than a half of the participants had French  
239 nationality (56.7% 888/1,566), 42.7% (668/1,566) had Brazilian nationality and 0.6%  
240 (10/1,566) reported to have another nationality. A third (32.6%; 513/1,566) of participants  
241 declared themselves to belong to the Brazilian community. People from Amerindian  
242 communities represented 31.7% (498/1,566) of whom a majority was Palikur (74.7%;  
243 372/498) followed by Karipuna (14.5%; 72/498), Teko (7.8%; 39/498) and Wayãpi (3%;  
244 15/498). Lastly, 23.7% (n=371) and 6% (n=98) were French Guianese Creoles and French  
245 from mainland France, respectively.



246

247 **Figure 2:** Flowchart of the study

248

249 A majority (78.2%; 1,225/1,566) of participants had an effective health insurance (French  
 250 universal health coverage or Brazilian social coverage or French social security), and 21.8%  
 251 (n=341) had none or had a precarious coverage (no social coverage or unknown status or  
 252 French state medical assistance (AME), which is a social coverage for migrants without a  
 253 residency permit). The large majority of inhabitants (88.7%; 1,385/1,566) live in households  
 254 counting less than ten people.

255 Many of the interviewees were under 15 (46.1%; 722/1,566) of which 79.2% (572/722)  
 256 declared themselves to be pupils. Others were too young to be in school. Among the 844  
 257 people over 15 years old (53.9%; 844/1,566), a large proportion reported that they work at  
 258 home (39.5%; 333/844). People working outdoor (as single occupation workers, excluding  
 259 informal multiple activities) as farmers, hunters, fishermen or pirogue drivers accounted for  
 260 12.8% (108/844), 4.4% (37/844), 3.3% (28/844) and 0.5% (4/844) respectively. Very few  
 261 participants reported to be employed in the center of SGO or in Oiapoque city (11.0%;  
 262 93/844).

### 263 3.2. Knowledge of malaria disease

264 Out of the 844 people over 15 years old at the date of the interview, 722 knew the malaria  
 265 disease, at least conceptually (85.5%), and 631 were able to describe at least one sign  
 266 related to the disease (74.8%) from a restricted list of symptoms (figure 2). The symptoms  
 267 most cited by the interviewees, in decreasing order, are: headache (75.9%; 479/631), fever  
 268 (62.9%; 397/631), aching muscles (48.0%; 303/631), chills (40.6%; 256/631), tiredness  
 269 (27.6%; 174/631) and abdominal pain (23.0%; 145/631).

270 Out of the 722 people who know the disease, most are aware of its transmission by  
 271 mosquitos (83.4%; 602/722), while 12.7% (92/722) are unaware of the transmission mode of  
 272 the disease.



273 Regarding preventive practices, use of mosquito nets is the most frequently cited (57.8%;  
274 417/722), followed by the emptying of water containers for 19.8% of participants (143/722).  
275 Use of repellent sprays (19.7%; 142/722) and of indoor insecticides (13.3%; 96/722) follows.  
276 Use of long clothes is reported by 8.0% (58/722). Those citing the use of preventive  
277 pharmaceutical tablets or medicinal plants are 7.1% (51/722) and 6.8% (49/722) of the  
278 sample respectively. Lastly, outdoor spraying seems not to appear as a common practice,  
279 with only 2.9% (21/722) of people citing it. People who had no response to this question are  
280 nevertheless numerous, 163 respondents (22.6%).

### 281 **3.3. Cases of malaria among the population**

282 Forty-six percent (720/1,566) of participants declared that they had been infected by malaria  
283 at least once, and this rate increased with age: from 20.7% (150/722) among persons under  
284 15 years old to 67.4% (570/844) among participants older than 15. Experience of previous  
285 malaria infections is highly variable from one locality to another, ranging from 96% already  
286 affected at Martin village to 27.9% at Adimo (supplementary data 3). Other data relative to  
287 local epidemiology are available in Mosnier et al. (2019).

### 288 **3.4. Fever and malaria diagnostic and treatment perspectives**

289 When people experience fever in general or malaria in particular, they reported *often* trying  
290 to consult an official health practitioner (58.4%; 915/1,566), while 36.9% (578/1,566) and  
291 4.7% (73/1,566) declared that they *rarely* or *never* go to the health center, respectively.

292 Among the 651 people that *rarely* or *never* go to the health center, the reasons cited are: the  
293 short length of the fever (46.9%; 305/651), followed by the absence of other symptoms  
294 (26.3%; 171/651), then by the remoteness of the dispensary (6.5%; 42/651). Lastly, 133  
295 people (20.4%) did not answer or answered with other unspecified reasons. Spatial  
296 opportunistic strategies regarding the access to health facilities seems limited. For example,  
297 in the Trois-Palétuviers area, only 10% (18/181) of the participants reported a visit in the  
298 Brazilian health centers of Taparabo or Oiapoque. In case of health management in  
299 Oiapoque, 43.3% (26/60) of participants of the study reported having been at the hospital of  
300 the city, 25% (15/60) at an indigenous health center (CASAI), 20% (12/60) at public  
301 neighborhood health centers (UBS), 6.7% (4/60) at a malaria health center and only 5%  
302 (3/60) in non-institutional health centers or a traditional practitioner's office.

### 303 **3.5. Malaria and fever treatments**

304 People over 15 years old who are aware of malaria (n=722), when asked what kind of  
305 treatment is able to treat malaria specifically, responded both biomedical treatments  
306 (86.3%; 623/722) and traditional practices, which encompass medicinal plants (19.3%;  
307 139/722) and spiritual healing (1.2%; 9/722). One hundred people answered both  
308 pharmaceuticals and plants/spiritual healing (13.9%; 100/722).

#### 309 **3.5.1. Biomedical treatments against malaria**

310 Every person among the 720 who declared that they had had a confirmed case reported that  
311 they took antimalarial drugs (at least for the last episode) mainly provided by the health  
312 center or the pharmacy of Saint Georges (57.2%; 412/720 and 15.4%; 111/720, respectively)  
313 or from another institution in French Guiana for 8.7% (63/720), while 18.6% of participants  
314 reported to have consumed Brazilian drugs from the city of Oiapoque (12.4%; 89/720) or  
315 from another place in Brazil (6.2%; 45/720).

316 Self-medication against malaria with pharmaceuticals was reported in 142 cases. However,  
317 the large majority mentioned taking symptomatic medications such as  
318 acetaminophen/paracetamol (71.1%; 101/142). The use of an anti-malarial in self-  
319 medication was reported by 16.2% of the patients (23/142), and was mostly chloroquine  
320 (10.6%; 15/142), then primaquine (2.8%; 4/142), atovaquone-proguanil in 2 cases (1.4%) and  
321 Artecom<sup>®</sup> (dihydroartemisinin-piperazine-trimethoprim) or doxycycline in 1 case each  
322 (0.7%). Eighteen participants (12.4%) reported self-medication with other medications, of  
323 which 11 were unknown treatments.

### 324 **3.5.2. Phytotherapies to prevent and/or treat fever and malaria symptoms**

325 Questions related to plants were widened to malaria and fevers in general, as many plant  
326 users cannot confirm that the disease was malaria due to the absence of a diagnostic test.  
327 These questions concerned the whole sample (both adults and children), because parents  
328 reported which plants they gave to their children. A total of 550 plant users were counted,  
329 which represented 35.1% of the interviewed population. Among them, 79.5% and 20.5%  
330 (437/550 and 113/550) reported that they *sometimes* or *often* use traditional herbal  
331 medicine, respectively. The majority (60.4%; 335/550) declared that they use only one plant,  
332 25.8% (142/550) and 13.8% (73/550) reported the use of up to two and three plants at the  
333 same time, respectively.

### 334 **3.5.3. Complex therapeutic itineraries**

335 Out of all the participants (children and parents included) who reported that they took  
336 plants in case of fever or malaria, a large majority utilized pharmaceuticals as well (95.5%;  
337 525/550). More precisely, 40.5% (223/550) took herbal drugs after pharmaceuticals when  
338 they thought the pharmaceuticals were not effective enough. Some people, 25.6%  
339 (141/550), took plants and pharmaceuticals simultaneously, and 20.4% (112/550) took  
340 plants first and switched to pharmaceuticals afterward because the plants were found not to  
341 be effective enough. Finally, 8.9% (49/550) used both without describing modalities, and  
342 4.5% (25/550) decided to use plants only.

## 343 **3.6. Medicinal plant uses**

### 344 **3.6.1. Factors associated with the use of plants**

345 It appeared from the interviews that medicinal plant uses were not homogeneous across the  
346 population of SGO (Table 1). People using plants were older than those not using them, 28 vs  
347 20.7 years old ( $p < 0.005$ ), and gender did not affect the use of medicinal plants ( $p = 0.4$ ).

348

349 Table 1: Main factors associated with the use of medicinal plants against fever and malaria in  
 350 Saint-Georges de l'Oyapock

	Not using plants N=1016	Using plants N=550	p-value	Not Using plants / ≥15 years old N=497	Using plants / ≥15 years old N=347	p-value
<b>Age (Median) [IQR]*</b>	20.7 [19.6-21.8]	28.0 [26.3-29.8]	<0.005	34.5 [33.1-36.0]	39.8 [38.1-41.5]	<0.005
<b>Gender of participants</b>			0.40			0.17
Female	65.8% (547)	34.2% (284)		60.9% (293)	39.1% (188)	
Male	63.8% (469)	36.2% (266)		56.2% (204)	43.8% (159)	
<b>Nationality</b>			0.005			0.41
French	68.2% (606)	31.8% (282)		61.1% (215)	38.9% (137)	
Brazilian	60.3% (403)	39.7% (265)		57.1% (277)	42.9% (208)	
Other	70.0% (7)	30.0% (3)		71.4% (5)	28.6% (2)	
<b>Cultural group</b>			<0.001			<0.001
Amerindians	51.8% (258)	48.2% (240)		45.1% (133)	54.9% (162)	
French Guianese Creoles	61.5% (228)	38.5% (143)		58.8% (100)	41.2% (70)	
French from mainland France	85.7% (84)	14.3% (14)		77.8% (28)	22.2% (8)	
Brazilians	75.8% (389)	24.2% (124)		69.8% (213)	30.2% (92)	
Other	66.3% (57)	33.7% (29)		60.5% (23)	39.5% (15)	
<b>Health insurance</b>			0.003			0.37
No or AME**	58.8% (234)	41.2% (164)		56.6% (146)	43.4% (112)	
Standart social coverage	67.0% (782)	33.0% (386)		59.9% (351)	40.1% (235)	
<b>Level of education</b>						<0.001
≤ primary school				41.9% (109)	58.1% (151)	
> primary school				66.4% (388)	33.6% (196)	
<b>Number of people in household</b>	6.4 [6.2-6.6]	6.6 [6.3-6.9]	0.8			
<b>Neighborhood</b>			<0.001			<0.001
Trois-Palétuviers	44.3% (81)	55.7% (102)		42.2% (35)	57.8% (48)	
Adimo	64.0% (71)	36.0% (40)		51.6% (32)	48.4% (30)	
Bambou	77.8% (35)	22.2% (10)		63.6% (14)	36.4% (8)	
Blondin 1	90.9% (10)	10.1% (1)		100.0% (8)	0% (0)	
Blondin 2	65.9% (29)	34.1% (15)		40.9% (9)	59.1% (13)	
Espérance 1	69.6% (55)	30.4% (24)		64.7% (33)	35.3% (18)	
Espérance 2	68.6% (94)	31.4% (43)		61.3% (46)	38.7% (29)	
Gabin	72.6% (82)	27.4% (31)		73.7% (42)	26.3% (15)	
Maripa	77.8% (42)	22.2% (12)		74.1% (20)	25.9% (7)	

Onozo	70.2% (177)	29.8% (75)		61.8% (89)	38.2% (55)	
Philogène	41.6% (32)	58.4% (45)		38.1% (16)	61.2% (26)	
Savane	68.2% (290)	31.8% (135)		61.7% (142)	38.3% (88)	
Village Martin	51.4% (18)	48.6% (17)		52.4% (11)	47.6% (10)	
<b>Swidden agriculture</b>						<0.001
Yes				47.3% (202)	52.7% (225)	
no				70.7% (295)	29.3% (122)	
<b>Fishing</b>						<0.001
Yes				46.9% (143)	53.1% (162)	
No				65.7% (354)	34.3% (185)	
<b>Hunting</b>						<0.001
Yes				44.0% (92)	56.0% (117)	
No				63.8% (405)	36.2% (230)	
<b>Occupation</b>			<0.001			
Farmer	42.3% (47)	57.7% (64)				
Hunter	55.3% (21)	44.7% (17)				
Work at home	61.0% (203)	39.0% (130)				
Student/Pupil	71.0% (406)	29.0% (166)				
Goldminer	0% (0)	100% (1)				
Fisherman	39.3% (11)	60.7% (17)				
Canoe driver	25.0% (1)	75.0% (3)				
Pensioner	64.9% (24)	35.1% (13)				
Employee in SGO village	71.0% (66)	29.0% (27)				
Others	67.9% (237)	32.1% (112)				
<b>Previous medical history of malaria</b>			<0.001			<0.001
Yes	52.8% (380)	47.2% (340)		52.3% (298)	47.7% (272)	
No	75.2% (636)	24.8% (210)		72.6% (199)	27.4% (75)	
<b>Number of previous malaria infections Median [IQR] *</b>	2.8 [2.5-3.2]	3.6 [2.9-4.3]	0.007	3.1 [2.7-3.6]	4.0 [3.2-4.9]	0.015
<b>Using bed nets</b>			<0.001			<0.001
Yes	60.5% (701)	39.5% (457)		55.4% (347)	44.6% (279)	
No	77.2% (315)	22.8% (93)		68.8% (150)	31.2% (68)	
<b>Plasmodium RDT carriage</b>			0.42			0.68
Yes	53.8% (7)	46.2% (6)		66.7% (4)	33.3% (2)	
No	64.7% (988)	35.3% (539)		58.4% (485)	41.6% (345)	
<b>Plasmodium PCR carriage</b>			0.004			0.03
Yes	51.0% (51)	49.0% (49)		46.5% (33)	53.5% (38)	

No	65.2% (913)	34.8% (488)		59.7% (455)	40.3% (307)	
*IQR: interquartile intervals **AME: State Medical Assistance - Social coverage for immigrants without a residency permit or a document proving that immigrant have begun the application process for legal residency						

351

352 Among people over 15 years old, education level seems to have an influence on plant use, as  
353 those who have a lower than primary level of schooling are 21.9% among the non-users,  
354 while they are 43.5% among the plant users (109/497 vs 151/347;  $p < 0.001$ ).

355 A trend appears in relation to social insurance, as 41.2% of people with no insurance or AME  
356 use plants, while 33.0% of people with standard health insurance do (164/398 vs 386/1168;  
357  $p = 0.003$ ). Nevertheless, when considering only the adults, there is no significance at all  
358 ( $p = 0.37$ ).

359 Interestingly, adults engaged in nature based activities are more prone to be medicinal plant  
360 users. As an example, 52.7% of people practicing swidden agriculture are plant users, while  
361 they are only 29.3% among those who don't practice local agriculture (225/427 vs 122/417;  
362  $p < 0.001$ ). The same statement applies to fishers, with 53.1% of fishers that use plants  
363 (162/305) vs 34.3% of non-fishers (185/539) ( $p < 0.001$ ) or hunters with respectively 56.0% of  
364 users among hunters (117/209) vs 36.2% (230/635) ( $p < 0.001$ ). These values might also  
365 reflect the large proportion of Amerindians in medicinal plant users. Indeed, the distribution  
366 among maternal language (with both adults and children) shows a neat pattern ( $p < 0.001$ ), as  
367 48.2% of Amerindian native speakers (mostly Palikur and Karipuna) are using plants  
368 (240/498), while Creoles are only 38.5% (144/371), Brazilian 24.2% (124/513) and French  
369 14.3% (14/98). This observation is further supported by the relative heterogeneity of plant  
370 use frequency in the different areas of Saint Georges (supplementary data 4 & 5). For  
371 example, inhabitants from Trois-Palétuviers, Philogène and Village Martin, where the Palikur  
372 population is largely predominant, are more prone to use medicinal plants.

373 Lastly, adults who already experienced malaria were more prone to use medicinal plants,  
374 (47.7%; 272/570) than those who hadn't (27.4%; 75/274);  $p < 0.001$ ).

### 375 3.6.2. Most used plants

376 A total of 694 use reports (URs) were counted, including 582 citations for the plants of the  
377 poster and 112 for other non-identified species. Table 2 presents the result of the most cited  
378 plants organized by citation frequency.

379

380 **Table 2:** Citation frequency of plants against fevers and malaria

<i>Species names (Botanical family)</i>	<b>Use reports</b> N=694	<b>Citation frequency</b>	<b>Agricultural status</b>
<i>Quassia amara</i> L. ( <b>Simaroubaceae</b> )	226	32.6%	C*
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.) Stapf ( <b>Poaceae</b> )	92	32.6%	C
<i>Eryngium foetidum</i> L. ( <b>Apiaceae</b> )	68	9.8%	C
<i>Citrus aurantiifolia</i> (Christm.) Swingle	49	7.1%	C

<b>(Rutaceae)</b>			
<i>Bryophyllum pinnatum</i> (Lam.) Oken	26	3.7%	C
<b>(Crassulaceae)</b>			
<i>Siparuna guianensis</i> Aubl. ( <b>Siparunaceae</b> )	22	3.2%	W**
<i>Petiveria alliacea</i> L. ( <b>Phytolaccaceae</b> )	20	2.9%	C
<i>Solanum leucocarpon</i> Dunal ( <b>Solanaceae</b> )	13	1.9%	W
<i>Eupatorium triplinerve</i> Vahl ( <b>Asteraceae</b> )	12	1.7%	C/W
<i>Geissospermum</i> spp. ( <b>Apocynaceae</b> ) <i>G. argenteum</i> Woodson, <i>G. sericeum</i> Miers, <i>G. laeve</i> (Vell.) Miers	12	1.7%	W
<i>Phyllanthus</i> spp. ( <b>Phyllanthaceae</b> ) <i>P. amarus</i> Schumach. & Thonn.; <i>P. niruri</i> L.	12	1.7%	W
<i>Picrolemma sprucei</i> Hook f. ( <b>Simaroubaceae</b> )	10	1.4%	W
<i>Aristolochia</i> spp. ( <b>Aristolochiaceae</b> ) <i>A. stahelii</i> O.C. Schmidt, <i>A. mossii</i> S.Moore, <i>A. trilobata</i> L.	9	1.3%	C/W
<i>Zanthoxylum rhoifolium</i> Lam. ( <b>Rutaceae</b> )	7	1.0%	W
<i>Mikania micrantha</i> Kunth ( <b>Asteraceae</b> )	4	0.6%	W
Other non-identified species	112	16.1%	-
*C: cultivated; **W: wild			

381

382 The number of taxa collected wild or cultivated is relatively similar (9 cultivated vs 10 wild),  
383 but interestingly, cultivated species accounts for 91.3% of the use reports of identified  
384 species (502/550), while wild taxa account for only 18.4% (101/550) (total >100% due to  
385 species found both wild or cultivated). This trend is similar for women and men.

386 Concerning the uses of the plants, there are no significant differences between plants  
387 considering gender or ethnicity at the global level, although some trends are interesting to  
388 discuss.

389 All the plant listed are commonly used by every cultural groups around SGO, but three plants  
390 are used mostly by the Palikur. They are *Cymbopogon citratus* (44.6% of the total of its use  
391 reports; 41/92;  $p=0.1$ ), *Citrus aurantifolia* (48.9%; 24/49;  $p=0.03$ ) and *Siparuna guianensis*  
392 (40.1%; 9/22; non-significant). Two plants stand out as used mostly by the Creoles: *Eryngium*  
393 *foetidum* (39.7%; 27/68;  $p=0.03$ ) and *Quassia amara* (35.8%; 81/226;  $p<0.0001$ ), although  
394 the latter is by far the most cited plant by every cultural group.

### 395 3.6.3. Modes of preparation and administration of herbal remedies

396 A total of 662 recipes are described, among which infusions/decoctions stand out (93.5%;  
397 619/662), followed by fresh crushed plants (4.7%; 31/662), alcoholic macerations (1.2%;  
398 8/662) and dry crushed plants (0.6%; 4/662).

399 Leaves are the most frequently used plant part, with 67.6% of the URs for *E. foetidum*  
400 (46/68), 95.6% for *Q. amara* (216/226), 94.6% for *C. citratus* (87/92) and 53.1% for *C.*  
401 *aurantiifolia* 26/49), along with fruit for *C. aurantiifolia* (34.7%, 17/49).

402 Concerning these plants, the main administration route is unequivocally oral, with 97.1%  
403 (66/68), 83.6% (189/226), 77.2% (71/92) and 91.8% (45/49) of the citations, respectively. *C.*  
404 *citratu*s is nevertheless also used as a bath (18.5%; 17/92).

#### 405 **3.6.4. Influence of plant uses on parasitaemia**

406 This section aims to establish a correlation between medicinal plant use and biological  
407 results. Considering *Plasmodium* spp. carriage detected with a rapid diagnostic test (RDT), it  
408 is impossible to conclude ( $p=0.42$ ) due to a very low proportion of positive results (13).

409 **4.** When considering *Plasmodium* spp. carriage detected by PCR, it appears that  
410 infection is correlated to medicinal plant use in general ( $p=0.004$ ), which is probably  
411 the result of several confounding factors hampering a proper interpretation of these  
412 results. **Discussion**

413 This study offers insight into the complex processes of intercultural therapeutic practices  
414 that are too often under-evaluated. The prevalence of medical pluralism demonstrated here  
415 is of utmost importance for public health in French Guiana and in Latin America in general.

#### 416 **4.1. Limitations**

417 One of the major limitations of this study is the self-reported nature of the data collected.  
418 Despite the participation of professional cultural mediators, who helped interviewees to  
419 understand the questions, uncertainty remains about the accuracy of some responses, for  
420 example when more people answer they had a test for malaria than those which answered  
421 that they knew malaria. This is a common challenge which is difficult to overcome in large  
422 scale studies, especially in field sites as complex and multicultural as SGO.

423 The fact that the project was conducted in association with biomedical professional probably  
424 influenced some answers, particularly those dealing with topics often disregarded by the  
425 biomedical system.

426 Due to the length of the questionnaire (122 questions) and the various aspects it dealt with,  
427 several themes were not as detailed as they would have been if the work had focused on a  
428 single topic. This led to somehow fragmented data. For example, questions related to the  
429 reasons of the choice of a treatment would have been insightful and deserve new in depth  
430 studies.

431 No information was collected regarding side effects of antimalarial pharmaceuticals, which  
432 could be a factor favoring the consumption of herbal remedies, either to lower them or to  
433 replace pharmaceuticals.

434 The localization of the pictures on the poster (two of the most commonly used plants are at  
435 the top) might have influenced respondent's perceptions, as well as the fact that some  
436 species had two pictures to show more details, although probably in a minor way.

437 Finally, the choice to switch from malaria to fever in general, justified by the impossibility to  
438 ensure that people were effectively having malaria when they self-treated, might have led to  
439 confusion, so the data in response to these questions must be analyzed carefully.

#### 440 **4.2. Sociodemographic and practices details of participants**

441 To our knowledge, this is one of the most extensive epidemiological study addressing the  
442 question of co-medication between biomedical and traditional treatments associated with  
443 an active *Plasmodium* spp. diagnosis in Latin America (Lipowsky et al., 1992). It is somewhat  
444 similar to the one conducted by Vigneron et al. (2005), although they interviewed only 117  
445 people, in the center and eastern part of French Guiana, and did not performed *Plasmodium*  
446 spp. detection. Their results are nevertheless used with care on a comparative basis to  
447 indicate possibly evolution in practices.

448 The sampled population represents 38.4% of SGO's population in 2017 (1,566/4,076), but  
449 excluding the town center probably shifted the sampling towards a higher Amerindian  
450 representation.

451 The very low average age is representative of the young population of SGO, with 40.6%  
452 under 14 years old (INSEE, 2020).

#### 453 **4.3. Knowledge of malaria disease**

454 Malaria description among the interviewees is well correlated to its biomedical definition,  
455 although this correlation seems less evident than what was observed 14 years earlier  
456 (Vigneron et al., 2005). The difference comes probably from our wider recruitment, as they  
457 questioned preferentially more knowledgeable persons. Fever is interestingly not given as  
458 the most commonly reported symptom in our study, although it was observed as the most  
459 commonly reported symptom by both Vigneron et al., 2005 and by Forero et al. (2014) in  
460 three communities in Colombia. By using a closed list of symptoms more or less related to  
461 the biomedical definition of malaria, a certain bias was introduced, making it difficult to  
462 define more accurately the equivalency between local perception and biomedical definition  
463 of malaria.

464 The question related to transmission included various possibilities such as "*air, contact with*  
465 *an infected person, food...*", and the high rate of response for insect transmission reflects  
466 local perception. The same result was observed in Colombia (Forero et al., 2014) and 15  
467 years ago in French Guiana (Vigneron et al., 2005).

468 Preventive practices cited also show the impact of recurrent prevention messages against  
469 vector-borne diseases. Interestingly, medicinal plants, although some are said to be taken  
470 preventively, are rarely cited in this section (although they were included in the answer  
471 sheet), which indicates a clear difference between biomedical and traditional  
472 representations.

#### 473 **4.4. Fever and malaria diagnostic and treatment perspectives**



474 The relatively balanced ratio of people going *often* to the health center vs. those going *rarely*  
475 or *never* (58.4% vs 41.6%) is also interesting. Resorting to the health center seemed to be  
476 associated with the relative severity of the illness. At the scale of the SGO population,  
477 distance seems not to be a major factor deterring people from visiting the health center,  
478 probably due to the high mobility of the local population. Nevertheless, the 133 people who  
479 did not wish to answer this question probably had other reasons. A degree of mistrust  
480 toward biomedicine in general, or toward the health center in particular should not be  
481 ignored as a factor influencing choices about treatment (Tareau, 2019), and it might be due  
482 to cultural insecurity, the sometimes long queues at the health center, or to previous  
483 negative experiences (Valmy et al., 2016). Nevertheless, due to the wide array of options  
484 available, access to biomedical antimalarial facilities seems easy, on both the Brazilian and  
485 French sides of the border.

486 Concerning the use of plant medicine in general in French Guiana, access to plants is largely  
487 informal, but easy. Plants are often locally collected in gardens or around villages, either by  
488 patients themselves or by their relatives (Grenand et al., 2004; Tareau et al., 2017) although  
489 important exchange networks have also been documented in the region (Tareau et al.,  
490 2019a, 2019b).

#### 491 **4.5. Malaria and fever treatments**

##### 492 **4.5.1. Biomedical treatments against malaria**

493 It appears that the distinction between symptomatic and antiplasmodial treatments is not  
494 evident, which is a common trend. Pharmaceutical medicines come from official distributors,  
495 although 23 people reported self-medication with antimalarials (mainly chloroquine and  
496 primaquine). This matches with the local epidemiology of SGO, where a majority of *P. vivax*  
497 infection is reported (Mosnier et al., 2019). However, self-medication with artemisinin  
498 derivatives is also reported for one patient, which must be considered carefully to prevent  
499 the emergence of resistance to artemisinin-based drugs. Even if antimalarial drugs are free  
500 in French Guiana and the study was conducted on the French Guianese side of the border, it  
501 is interesting to note that Brazilian antimalarials are imported into French Guiana.

##### 502 **4.5.2. Phytotherapies to prevent and/or treat fever and malaria**

503 There is an interesting discrepancy between the 19.3% of interviewees who stated that  
504 phytotherapies are able to treat malaria, and the number of people who actually reported  
505 using plants in case of fever at large (35.1%; 550/1566).

506 This important use of medicinal plants against malaria was already highlighted in previous  
507 studies, such as Vigneron et al. (2005), or in a rapid assessment of the plants used to treat  
508 malaria by patients consulting at the Saint Laurent du Maroni general hospital (at the  
509 Western side of French Guiana, at the border with Suriname) performed in 2016 (Cetout and  
510 Weniger, 2016). Regarding other diseases, such as leishmaniasis, a similar trend was  
511 observed in the close Upper Oyapock valley (Odonne et al., 2011), and Tareau et al. (2017)  
512 encountered a similar pattern of use along the littoral of French Guiana.

513 Along the Pacific Coast of Colombia, values range from 25.2% (urban areas) to 10.7% (rural  
514 areas) for plant use against malaria (Lipowsky et al., 1992), and similar values were observed  
515 in Assam (India), where 39.2% of the population refers to *Vaidya* (traditional healers) when  
516 experiencing malaria symptoms (Chaturvedi et al., 2009), and approximately one fifth of the  
517 people use *Jamu* medicine for this condition in Indonesia (Suswardany et al., 2017).

#### 518 **4.6. Medicinal plant uses**

##### 519 **4.6.1. Factors associated with the use of plants**

520 First, medicinal plant users are older than non-users. This trend is common in South America,  
521 as exemplified by several studies (Figueiredo et al., 1993; Phillips and Gentry, 1993; Quinlan  
522 and Quinlan, 2007; Voeks, 2007; Voeks and Leony, 2004). The observed correlation between  
523 use of medicinal plants and past history of malaria in the patient's life has also been  
524 reported by Vigneron et al. (2005). It remains unclear to us if this correlation is a  
525 consequence of aging, of being more exposed, of a better accessibility to pharmaceuticals in  
526 recent times, or other factors. According to Soldati et al. (2015), illness triggers local learning  
527 regarding medicinal plant uses.

528 Factors such as low education level or absence of health insurance, in this case, were not  
529 associated with an increased use of medicinal plants. This has already been observed in  
530 other situations, for example among Haitian migrants in Cayenne (Tareau et al., 2019a), and  
531 seems thus not reproduced here. Even if the renouncement of biomedical health care is a  
532 reality in French Guiana among poor populations (Valmy et al., 2016), SGO is another  
533 context, and the elevated rate of medicinal plant use seems more related to cultural  
534 attachment than to a difficulty of accessing biomedicine.

535 Moreover, the largest proportion of plant users being among hunters, fishermen and  
536 farmers is probably related to their cultural background favoring ethnomedicines more than  
537 to their proximity to wild vegetation, since cultivated plants in home gardens are more often  
538 used than wild plants (91.3% vs 18.4% of the URs).

539 Ultimately, distinguishing cultural from socio-economic factors is difficult, but it seems likely  
540 that in this case cultural aspects outweigh economical ones. An example comes from the  
541 difference between Blondin 1 and Blondin 2, which, despite their geographic proximity (and  
542 thus the sharing of common urban patterns), are inhabited by different populations. Thus  
543 one is mainly protestant and more averse to medicinal plant uses.

544 *Q. amara* is the most cited species. In keeping with Hurrell and Pochettino (2014) and Leonti,  
545 (2011), the use of this plant has probably increased due to its prominence in local media.  
546 This species of widespread use (Odonne et al., 2020) was in recent years the center of a  
547 polemic related to a biopiracy issue (Bourdy et al., 2017) that has certainly added a kind of  
548 scientific dressing to its already widespread fame. It is also interesting to note that this  
549 species is the most cited in SGO regarding all kind of diseases (Tareau et al., 2019b).

550 Some seemingly highly cited plants from Eastern French Guiana in 2005, such as *Mikania*  
551 *micrantha*, *Coutoubea* spp., and *Plectranthus* spp., are not or only rarely cited in our study, a  
552 testament to the ongoing cultural dynamics in the region, as already discussed by Odonne et  
553 al. (2011) and Tareau et al. (2019b). It is likely that some other species would have appeared  
554 with an open questionnaire.

555 As most of the citations refer to widespread plants cultivated in home gardens, it is likely  
556 that the utilization of medicinal plants is before all linked to the availability of the resource,  
557 and thus is a question of pragmatism and proximity, as much as a question of cultural safety.  
558 Moreover, medicinal plants are often perceived to be less toxic than pharmaceuticals, and  
559 phytotherapeutic remedies benefit by the way of a positive feeling people associate with  
560 them (Tareau, 2019; van Andel et al., 2013).

#### 561 **4.6.2. Complex therapeutic itineraries**

562 As highlighted by Benoist (1996), medical pluralism is a fact in French Guiana. As shown by  
563 Vigneron et al. (2005) on the scale of Eastern French Guiana, people normally co-medicate.  
564 They observed in 2004 that 58.3% (42/72) of the interviewees who had experienced malaria  
565 used both ethnomedical and biomedical therapies to treat malaria, 37.5% (27/72) used only  
566 pharmaceuticals and 4.2% (3/72) used only medicinal plants. A slightly different pattern has  
567 been observed for leishmaniasis among the Wayãpi and the Teko Amerindians of the Upper  
568 Oyapock (Odonne et al., 2011) with respectively 36.8% (25/68) using both therapies, 48.5%  
569 (33/68) using pharmaceuticals only and 14.7% (10/68) using traditional therapy only.

570 Due to the construction of our questionnaire (regarding malaria only or fever and malaria  
571 together), it was not possible to determine such ratios. We might nevertheless compare the  
572 525 persons that used both medicinal plants and pharmaceuticals in case of fever to the 720  
573 persons that were treated with biomedicine in case of malaria, and suppose that nearly a  
574 quarter would have used only pharmaceuticals.

575 Cultural differences certainly play a key role in these variations, but it is interesting to note  
576 that the most remote Amerindian populations (Wayãpi and Teko) relied more confidently on  
577 pharmaceuticals exclusively for leishmaniasis than mixed populations of SGO for malaria.  
578 Regardless, such co-medications are undoubtedly an important aspect to be taken into  
579 account in further public health projects. Such a high proportion of co-medication also raises  
580 questions about the general acceptance of biomedical therapies, a question that would best  
581 be investigated by other means (such as qualitative interviews). One study among native  
582 Amazonian in Bolivia suggested organizing training workshop between doctors and local  
583 practitioners in order to improve collaboration between them, but also to achieve the  
584 revalorization of local medicinal knowledge (Vandebroek et al., 2004).

585 Moreover, these behaviors are thought to possibly delay patients care, possibly resulting in  
586 severe cases, the persistence of the parasite in the population, or the creation of reservoirs,  
587 notably in *P. vivax* infections. These infections are characterized by an early parasitemia with

588 gametocytes carriage which can contribute to local transmission in case of a delay of  
589 efficient antimalarial treatment (Howes et al., 2016).

#### 590 **4.6.3. Influence of plant uses on parasitaemia**

591 Due to several confounding biases, it is impossible to be affirmative regarding a possible  
592 causality. As the use of medicinal plants was not related to a specific recent episode of  
593 malaria, it might not explain the presence of parasites. Further studies in that field are  
594 urgently needed.

#### 595 **4.6.4. Ethnopharmacology of cited species**

596 Uses of plants against malaria are numerous in Latin America (Milliken et al., 2021).  
597 Ethnopharmacological works highlighting the therapeutic potential of some of these plants  
598 have already been realized *in vitro* and *in vivo*. Among all the species presented on the  
599 poster, *Q. amara* has been the most widely and successfully studied, which has led to the  
600 isolation of some interesting compounds (Bertani et al., 2007, 2006; Cachet et al., 2009;  
601 Houël et al., 2009). *C. citratus* is also a well-studied species and its essential oil has moderate  
602 activity against *P. falciparum* (IC<sub>50</sub>: 48µg/mL) (Kpoviessi et al., 2014; Oladeji et al., 2019). *E.*  
603 *foetidum* seems to have a weak antimalarial potential according to the literature (IC<sub>50</sub>  
604 undetermined but >25 µg/mL) (Paul et al., 2011; Roumy et al., 2007). *C. aurantiifolia*, despite  
605 its wide distribution and widespread use as a medicinal species, has not been much studied  
606 against malaria. Nevertheless, an interesting clinical study highlighted a higher parasite  
607 clearance in children when combining lime juice and ACT vs. ACT alone (Adegoke et al.,  
608 2011). *B. pinnatum* is well described from the phytochemical point of view (Fernandes et al.,  
609 2019) and a leaf EtOH extract had an IC<sub>50</sub> *in vitro* ranging between 11–20 µg/mL (Singh et al.,  
610 2015). *S. guianensis* EtOH extract was found active *in vitro* against two strains of *P.*  
611 *falciparum* with activities of 6.7 and 14.7 µg/mL (Fischer et al., 2004), but it was considered  
612 inactive in another *in vitro* assay (Bertani et al., 2005). Two Peruvian species, *S. aspera* (Ruiz  
613 & Pav.) A. DC. and *S. radiata* (Poepp. & Endl.) A. DC. exhibited *in vitro* IC<sub>50</sub> of respectively 6.4  
614 and 21.7 µg/mL (Valadeau et al., 2009). *P. alliacea* displayed *in vitro* an excellent activity  
615 (99% inhibition at 10 µg/mL) but a weak one *in vivo* (41% inhibition at 1 g/kg) (Muñoz et al.,  
616 2000a). *S. leucocarpon* seems not to have been tested for antimalarial/antiplasmodial  
617 activities. No toxicity has been observed in an *Artemia* assay (Correa et al., 2011), nor on  
618 *Aedes aegypti* (Falkowski et al., 2019). An *E. triplinerve* MeOH extract displayed an IC<sub>50</sub> of  
619 36µg/mL *in vitro* on *P. falciparum* and no toxicity on A-549 cell lines (Jonville et al., 2011),  
620 although it was considered inactive (same solvent, IC<sub>50</sub>>50µg/mL) a few years ago (Jonville et  
621 al., 2008). *G. laevis* and *G. argenteum* were considered inactive *in vitro* and exhibited  
622 respectively 35% inhibition (23mg/kg) and 44.3% inhibition (324mg/kg) on *P. yoelii* rodent  
623 malaria *in vivo*. The later exhibited 83% inhibition on the hepatic stage at the same dose  
624 (Bertani et al., 2005). An EtOH extract of *G. laevis* also displayed a good activity *in vitro* (IC<sub>50</sub>  
625 around 3.1µg/mL). It was found active against *P. vinckei* rodent malaria, inactive against *P.*  
626 *berghei* rodent malaria, and highly toxic at 100 mg/kg (Muñoz et al., 2000a). *P. amarus* water  
627 and EtOH extracts showed prophylactic and curative effects on *P. yoelii*. For example, water

628 extract inhibited 68% of the parasite growth at 400mg/kg *in vivo* (Ajala et al., 2011),  
629 although this species is reported to show a kidney toxicity (Patel et al., 2011). *P. sprucei* (ex.  
630 *P. pseudocoffea* Ducke) is the most active species both *in vitro* and *in vivo* against *P.*  
631 *falciparum* studied by Bertani et al. (2005) (IC<sub>50</sub>=1.4µg/mL; 77.5% inhibition at 95mg/kg),  
632 which is probably due to the quassinoid sergeolide that exhibited an IC<sub>50</sub> of 0.002µg/mL but  
633 was also highly toxic (Fandeur et al., 1985; Lemma et al., 2017). No results are available on  
634 activities of the *Aristolochia* spp. used against malaria in French Guiana. However, the  
635 Bolivian *A. prostrata* Duch. showed a weak *in vivo* activity (10% growth inhibition at  
636 880mg/kg) (Muñoz et al., 2000b). The African *A. elegans* Mast. exhibited no activity  
637 (>50µg/mL) *in vitro* (Muganga et al., 2010) while the Indian *A. indica* L. suppressed 52.3% of  
638 *P. berghei* *in vivo* at a dose of 300mg/kg (Gandhi et al., 2019). Nevertheless, kidney toxicity  
639 of aristolochic acids encountered in these species raise a concern regarding their use  
640 (Debelle et al., 2008). *Z. rhoifolium* was found active *in vivo* (*P. yoelii*), but at a relatively high  
641 dose (78% inhibition at 715 mg/kg) (Bertani et al., 2005). This was notably due to  
642 benzophenanthridine alkaloids, among which one of the most active, the nitidine, is a well-  
643 known cytotoxic molecule (Jullian et al., 2006). It seems that *M. micrantha* had not been  
644 tested against *Plasmodium*. *M. congesta* DC. and an undetermined *Mikania* sp. were both  
645 found inactive *in vitro* (Muñoz et al., 2000a; Roumy et al., 2007).

## 646 5. Conclusion

647 This study showed *in extenso* that residents of SGO in French Guiana are relying on both  
648 traditional plant medicine and biomedicine to treat malaria. This medical pluralism is to be  
649 understood as a form of pragmatism, and it is highly probable that local populations do not  
650 oppose such therapeutics. Nevertheless, qualitative anthropological research is needed to  
651 understand more clearly to what extent these coexisting systems are able to merge.

652 Plants are indeed a continuing, vibrant tool for local health care along the French Guiana-  
653 Brazil frontier. This study shows that, despite the presence of biomedical health facilities,  
654 people are collecting, cultivating and utilizing plants for medicinal purposes, which is  
655 probably more congruent with their respective cultures and highlights the wish for a certain  
656 independence in relation to the care process.

657 Research should also be conducted, with the support of the communities, to improve our  
658 understanding of the functioning of these medicinal plants through an  
659 ethnopharmacological approach. As preliminary pharmacological results exist for most of  
660 the cited species, further studies should be focused on investigating the synergies between  
661 local phytotherapies and pharmaceuticals in order to improve the effectiveness of malaria  
662 treatment and avoid negative drug/plant interactions. *Solanum leucocarpon* would also  
663 benefit of further pharmacochemical studies due to the overall lack of data concerning this  
664 species.

665 There is a real need for more integrated approaches which target not only generic best  
666 practices in malaria prevention and control communication but also adapt these efforts to

667 local practices and knowledge, such as phytotherapies, in order to improve the pragmatic  
668 uptake of prevention messages. New collective and participatory approaches between local  
669 communities and health workers are needed to co-generate messages of prevention  
670 compatible with local cultural safety.

## 671 **6. Acknowledgments**

672 We would like to thank the health mediators of the DAAC association for their assistance,  
673 help and collaboration with data collection in the field. All the people of SGO are thanked for  
674 their kind participation in the study. The Palikur authorities Emmanuel Guillomet and Roger  
675 Labonté are also acknowledged for their consent to carry out this study. Tiana Simon, Gaëlle  
676 Walter, Philippe Abboud, Franck De Laval, Bastien Bidaud, Alessia Melzani, Nicolas Garceran  
677 are acknowledged for their help with collecting data in the field. We wish to express  
678 particular thanks to Olivier Moriceau and Mylène Cébé for their help in promoting this study.  
679 Florent Pouzet drew the maps, and Alexander Greene corrected the English version.

## 680 **7. Funding**

681 This study was funded by: European Funds for Regional Development (Synergie:  
682 n°GY0012082), the Regional Agency for Health of French Guiana, Cayenne Hospital, the  
683 French Ministry for Research and Santé Publique France through the Institut Pasteur de la  
684 Guyane. It was also supported by “Investissement d’Avenir” grants managed by the Agence  
685 Nationale de la Recherche (Labex DRIIHM/IRDHEI: ANR-11-LABX-0010 and Labex CEBA: ANR-  
686 10-LABX-25-01). The funding bodies had no role in the study and in the publication process.

## 687 **8. Author Contributions**

688 Designed the study: GO, LM, EM. Performed field study: BP, MG, CM, LE, EM. Performed  
689 statistical analysis: CC, GO, EM. Wrote the manuscript: GO, EM. Every author corrected and  
690 commented the manuscript.

## 691 **9. Availability of data and materials**

692 The datasets generated and analyzed during the present study are not publicly available due  
693 to the requirement of special authorization to transfer databases provided by the CNIL.  
694 Upon prior CNIL authorization, the datasets can be made available from the corresponding  
695 author upon reasonable request.

## 696 **10. Competing interests**

697 The authors declare that they have no competing interests.

## 698 **11. References**

699 Adegoke, S.A., Oyelami, O.A., Olatunya, O.S., Adeyemi, L.A., 2011. Effects of lime juice on  
700 malaria parasite clearance. *Phytother. Res.* 25, 1547–1550.

- 701 Ajala, T.O., Igwilo, C.I., Oreagba, I.A., Odeku, O.A., 2011. The antiplasmodial effect of the  
702 extracts and formulated capsules of *Phyllanthus amarus* on *Plasmodium yoelii*  
703 infection in mice. *Asian Pac. J. Trop. Med.* 4, 283–287.  
704 [https://doi.org/10.1016/S1995-7645\(11\)60087-4](https://doi.org/10.1016/S1995-7645(11)60087-4)
- 705 Benoist, J., 1996. *Soigner au pluriel: essais sur le pluralisme médical*. Karthala Paris.
- 706 Bertani, S., Bourdy, G., Landau, I., Robinson, J.C., Esterre, Ph., Deharo, E., 2005. Evaluation of  
707 French Guiana traditional antimalarial remedies. *J. Ethnopharmacol.* 98, 45–54.  
708 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2004.12.020>
- 709 Bertani, S., Houël, E., Bourdy, G., Stien, D., Jullian, V., Landau, I., Deharo, E., 2007. *Quassia*  
710 *amara* L. (Simaroubaceae) leaf tea: Effect of the growing stage and desiccation status  
711 on the antimalarial activity of a traditional preparation. *J. Ethnopharmacol.* 111, 40–  
712 42. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2006.10.028>
- 713 Bertani, S., Houël, E., Stien, D., Chevolut, L., Jullian, V., Garavito, G., Bourdy, G., Deharo, E.,  
714 2006. Simalikalactone D is responsible for the antimalarial properties of an  
715 amazonian traditional remedy made with *Quassia amara* L. (Simaroubaceae). *J.*  
716 *Ethnopharmacol.* 108, 155–157. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2006.04.017>
- 717 Bourdy, G., Aubertin, C., Jullian, V., Deharo, E., 2017. *Quassia* “biopiracy” case and the  
718 Nagoya Protocol: A researcher’s perspective. *J. Ethnopharmacol.* 206, 290–297.  
719 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2017.05.030>
- 720 Cachet, N., Hoakwie, F., Bertani, S., Bourdy, G., Deharo, E., Stien, D., Houel, E., Gornitzka, H.,  
721 Fillaux, J., Chevalley, S., 2009. Antimalarial activity of simalikalactone E, a new  
722 quassinoid from *Quassia amara* L. (Simaroubaceae). *Antimicrob. Agents Chemother.*  
723 53, 4393–4398.
- 724 Calvet-Mir, L., Reyes-García, V., Tanner, S., 2008. Is there a divide between local medicinal  
725 knowledge and Western medicine? A case study among native Amazonians in Bolivia.  
726 *J. Ethnobiol. Ethnomedicine* 4, 18. <https://doi.org/10.1186/1746-4269-4-18>
- 727 Cetout, H., Weniger, B., 2016. Les remèdes traditionnels dans la lutte antipaludique en  
728 Guyane française : une évaluation au centre hospitalier de l’ouest guyanais.  
729 *Ethnopharmacologia* 55, 58–68.
- 730 Chaturvedi, H.K., Mahanta, J., Pandey, A., 2009. Treatment-seeking for febrile illness in  
731 north-east India: an epidemiological study in the malaria endemic zone. *Malar. J.* 8,  
732 301.
- 733 Correa, Y.M., Mosquera, O.M., Niño, J., 2011. Evaluation of Colombian rainforest plants for  
734 their DNA interactions and cytotoxic activities. *Int. J. PharmTech Res.* 3, 632–638.
- 735 Davy, D., Boudoux d’Hautefeuille, M., Nicolle, S., Grenand, F., 2011. Du manioc et un pont :  
736 un Observatoire Hommes/Milieus sur la frontière franco-brésilienne, in: Rebelo  
737 Porto, J.L., Doff Sota, E. (Eds.), *Reformatações Fronteiriças No Platô Das Guianas:(Re)*  
738 *Territorialidades de Cooperações Em Construção*. Editora Macapa, pp. 91–118.
- 739 Debelle, F.D., Vanherweghem, J.-L., Nortier, J.L., 2008. Aristolochic acid nephropathy: A  
740 worldwide problem. *Kidney Int.* 74, 158–169. <https://doi.org/10.1038/ki.2008.129>

- 741 Djuv, A., Nilsen, O.G., Steinsbekk, A., 2013. The co-use of conventional drugs and herbs  
742 among patients in Norwegian general practice: a cross-sectional study. *BMC*  
743 *Complement. Altern. Med.* 13, 295. <https://doi.org/10.1186/1472-6882-13-295>
- 744 Falkowski, M., Jahn-Oyac, A., Odonne, G., Flora, C., Estevez, Y., Touré, S., Boulogne, I.,  
745 Robinson, J.-C., Béreau, D., Petit, P., Azam, D., Coke, M., Issaly, J., Gaborit, P., Stien,  
746 D., Eparvier, V., Dusfour, I., Houël, E., 2019. Towards the optimization of botanical  
747 insecticides research: *Aedes aegypti* larvicidal natural products in French Guiana. *Acta*  
748 *Trop.* 105179. <https://doi.org/10.1016/j.actatropica.2019.105179>
- 749 Fandeur, T., Moretti, C., Polonsky, J., 1985. In vitro and in vivo assessment of the antimalarial  
750 activity of sergeolide. *Planta Med.* 51, 20–23.
- 751 Fernandes, J.M., Cunha, L.M., Azevedo, E.P., Lourenço, E.M.G., Fernandes-Pedrosa, M.F.,  
752 Zucolotto, S.M., 2019. *Kalanchoe laciniata* and *Bryophyllum pinnatum*: an updated  
753 review about ethnopharmacology, phytochemistry, pharmacology and toxicology.  
754 *Rev. Bras. Farmacogn.* 29, 529–558. <https://doi.org/10.1016/j.bjp.2019.01.012>
- 755 Figueiredo, G.M., Leitao-Filho, H.F., Begossi, A., 1993. Ethnobotany of Atlantic Forest coastal  
756 communities: diversity of plant uses in Gamboa (Itacuruçá Island, Brazil). *Hum. Ecol.*  
757 21, 419–430.
- 758 Fischer, D.C.H., Gualda, N.C. de A., Bachiega, D., Carvalho, C.S., Lupo, F.N., Bonotto, S.V.,  
759 Alves, M. de O., Yogi, Á., Santi, S.M.D., Avila, P.E., Kirchgatter, K., Moreno, P.R.H.,  
760 2004. In vitro screening for antiplasmodial activity of isoquinoline alkaloids from  
761 Brazilian plant species. *Acta Trop.* 92, 261–266.  
762 <https://doi.org/10.1016/j.actatropica.2004.08.009>
- 763 Fleury, M., 2017. Remèdes businenge, businenge deesi. Gadepam, Cayenne (Guyane).
- 764 Fleury, M., 2007. Remèdes wayana, wajana epit. Gadepam, Cayenne (Guyane).
- 765 Forero, D.A., Chaparro, P.E., Vallejo, A.F., Benavides, Y., Gutiérrez, J.B., Arévalo-Herrera, M.,  
766 Herrera, S., 2014. Knowledge, attitudes and practices of malaria in Colombia. *Malar.*  
767 *J.* 13, 165. <https://doi.org/10.1186/1475-2875-13-165>
- 768 Gandhi, P.R., Kamaraj, C., Vimalkumar, E., Roopan, S.M., 2019. In vivo antiplasmodial  
769 potential of three herbal methanolic extracts in mice infected with *Plasmodium*  
770 *berghei* NK65. *Chin. Herb. Med.* 11, 299–307.  
771 <https://doi.org/10.1016/j.chmed.2019.06.002>
- 772 Grenand, F., 2012. Enjeux de territoires sur une frontière méconnue. Entre la France et le  
773 Brésil : le fleuve Oyapock. *Confins* 16, e7961. <https://doi.org/10.4000/confins.7961>
- 774 Grenand, P., Moretti, C., Jacquemin, H., Prévost, M.-F., 2004. Pharmacopées traditionnelles  
775 en Guyane : Créoles, Palikur, Wayãpi. IRD Editions, Paris.
- 776 Houël, E., Bertani, S., Bourdy, G., Deharo, E., Jullian, V., Valentin, A., Chevalley, S., Stien, D.,  
777 2009. Quassinoid constituents of *Quassia amara* L. leaf herbal tea. Impact on its  
778 antimalarial activity and cytotoxicity. *J. Ethnopharmacol.* 126, 114–118.
- 779 Howes, R.E., Battle, K.E., Mendis, K.N., Smith, D.L., Cibulskis, R.E., Baird, J.K., Hay, S.I., 2016.  
780 Global epidemiology of *Plasmodium vivax*. *Am. J. Trop. Med. Hyg.* 95, 15–34.  
781 <https://doi.org/10.4269/ajtmh.16-0141>



- 782 Hurrell, J.A., Pochettino, M.L., 2014. Urban ethnobotany: theoretical and methodological  
783 contributions. *Methods Tech. Ethnobiol. Ethnoecology* 293–309.
- 784 IBGE, 2020. Oiapoque (AP) | Cidades e Estados | IBGE [WWW Document]. URL  
785 <https://www.ibge.gov.br/cidades-e-estados/ap/oiapoque.html> (accessed 6.28.20).
- 786 INSEE, 2020. Dossier complet – Commune de Saint-Georges (97308) | Insee [WWW  
787 Document]. URL <https://www.insee.fr/fr/statistiques/2011101?geo=COM-97308#consulter-sommaire> (accessed 6.28.20).
- 788
- 789 Jonville, M.C., Kodja, H., Humeau, L., Fournel, J., De Mol, P., Cao, M., Angenot, L., Frédéric  
790 M., 2008. Screening of medicinal plants from Reunion Island for antimalarial and  
791 cytotoxic activity. *J. Ethnopharmacol.* 120, 382–386.  
792 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2008.09.005>
- 793 Jonville, M.C., Kodja, H., Strasberg, D., Pichette, A., Ollivier, E., Frédéric, M., Angenot, L.,  
794 Legault, J., 2011. Antiplasmodial, anti-inflammatory and cytotoxic activities of various  
795 plant extracts from the Mascarene Archipelago. *J. Ethnopharmacol.* 136, 525–531.  
796 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2010.06.013>
- 797 Jullian, V., Bourdy, G., Georges, S., Maurel, S., Sauvain, M., 2006. Validation of use of a  
798 traditional antimalarial remedy from French Guiana, *Zanthoxylum rhoifolium* Lam. *J.*  
799 *Ethnopharmacol.* 106, 348–352. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2006.01.011>
- 800 Kpoviessi, S., Bero, J., Agbani, P., Gbaguidi, F., Kpadonou-Kpoviessi, B., Sinsin, B.,  
801 Accrombessi, G., Frédéric, M., Moudachirou, M., Quetin-Leclercq, J., 2014. Chemical  
802 composition, cytotoxicity and in vitro antitrypanosomal and antiplasmodial activity of  
803 the essential oils of four *Cymbopogon* species from Benin. *J. Ethnopharmacol.* 151,  
804 652–659. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2013.11.027>
- 805 Lemma, M.T., Ahmed, A.M., Elhady, M.T., Ngo, H.T., Vu, T.L.-H., Sang, T.K., Campos-Alberto,  
806 E., Sayed, A., Mizukami, S., Na-Bangchang, K., Huy, N.T., Hirayama, K., Karbwang, J.,  
807 2017. Medicinal plants for in vitro antiplasmodial activities: A systematic review of  
808 literature. *Parasitol. Int.* 66, 713–720. <https://doi.org/10.1016/j.parint.2017.09.002>
- 809 Leonti, M., 2011. The future is written: Impact of scripts on the cognition, selection,  
810 knowledge and transmission of medicinal plant use and its implications for  
811 ethnobotany and ethnopharmacology. *J. Ethnopharmacol.* 134, 542–555.  
812 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2011.01.017>
- 813 Lipowsky, R., Kroeger, A., Vazquez, M.L., 1992. Sociomedical aspects of malaria control in  
814 Colombia. *Soc. Sci. Med.* 34, 625–637. [https://doi.org/10.1016/0277-9536\(92\)90190-2](https://doi.org/10.1016/0277-9536(92)90190-2)
- 815
- 816 Milliken, W., Walker, B.E., Howes, M.-J.R., Forest, F., Lughadha, E.N., 2021. Plants used  
817 traditionally as antimalarials in Latin America: mining the Tree of Life for potential  
818 new medicines. *J. Ethnopharmacol.* 114221.  
819 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2021.114221>
- 820 Mosnier, E., Douine, M., Epelboin, L., Pelleau, S., Pommier de Santi, V., Dangel, Y., Demar,  
821 M., Mutricy, R., Guarmit, B., Nacher, M., Brousse, P., Davy, D., Djossou, F., Musset, L.,  
822 2017. Asymptomatic *Plasmodium falciparum* and *vivax* infection in the neighborhood  
823 of Blondin, Saint-Georges-de-l’Oyapock District, French Guiana. *Bull. Soc. Pathol.*  
824 *Exot.* 110, 265–269. <https://doi.org/10.1007/s13149-017-0572-z>

- 825 Mosnier, E., Dusfour, I., Lacour, G., Saldanha, R., Guidez, A., Gomes, M.S., Sanna, A.,  
826 Epelboin, Y., Restrepo, J., Davy, D., 2020a. Resurgence risk for malaria, and the  
827 characterization of a recent outbreak in an Amazonian border area between French  
828 Guiana and Brazil. *BMC Infect. Dis.* 20, 1–14.
- 829 Mosnier, E., Garancher, L., Galindo, M., Djossou, F.M., Moriceau, O., Hureau-Mutricy, L.,  
830 Barbosa, R.S., Lambert, Y., Lazrek, Y., Musset, L., 2020b. Paludisme en Guyane: des  
831 projets de recherche opérationnelle originaux s' appuyant sur la santé  
832 communautaire. *Lett. Infect. Online* 2020(2).
- 833 Mosnier, E., Roux, E., Cropet, C., Lazrek, Y., Moriceau, O., Gaillet, M., Mathieu, L., Nacher,  
834 M., Demar, M., Odonne, G., Douine, M., Michaud, C., Pelleau, S., Djossou, F., Musset,  
835 L., 2020b. Prevalence of *Plasmodium* spp. in the Amazonian border context (French  
836 Guiana–Brazil): Associated factors and spatial distribution. *Am. J. Trop. Med. Hyg.* 102  
837 (1), 130–141. <https://doi.org/10.4269/ajtmh.19-0378>
- 838 Muganga, R., Angenot, L., Tits, M., Frédérick, M., 2010. Antiplasmodial and cytotoxic  
839 activities of Rwandan medicinal plants used in the treatment of malaria. *J.*  
840 *Ethnopharmacol.* 128, 52–57. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2009.12.023>
- 841 Muñoz, V., Sauvain, M., Bourdy, G., Callapa, J., Rojas, I., Vargas, L., Tae, A., Deharo, E., 2000a.  
842 The search for natural bioactive compounds through a multidisciplinary approach in  
843 Bolivia. Part II. Antimalarial activity of some plants used by Mosekene indians. *J.*  
844 *Ethnopharmacol.* 69, 139–155. [https://doi.org/10.1016/S0378-8741\(99\)00096-3](https://doi.org/10.1016/S0378-8741(99)00096-3)
- 845 Muñoz, V., Sauvain, M., Bourdy, G., Arrázola, S., Callapa, J., Ruiz, G., Choque, J., Deharo, E.,  
846 2000b. A search for natural bioactive compounds in Bolivia through a  
847 multidisciplinary approach: Part III. Evaluation of the antimalarial activity of plants  
848 used by Alteños Indians. *J. Ethnopharmacol.* 71, 123–131.  
849 [https://doi.org/10.1016/S0378-8741\(99\)00191-9](https://doi.org/10.1016/S0378-8741(99)00191-9)
- 850 Musset, L., Pelleau, S., Girod, R., Ardillon, V., Carvalho, L., Dusfour, I., Gomes, M.S., Djossou,  
851 F., Legrand, E., 2014. Malaria on the Guiana Shield: a review of the situation in French  
852 Guiana. *Mem. Inst. Oswaldo Cruz* 109 (5), epub aug13.  
853 <http://dx.doi.org/10.1590/0074-0276140031>
- 854 Nathalie, M., 2015. Plan de lutte contre le paludisme en Guyane. *ARS Guyane*.
- 855 Odonne, G., Berger, F., Stien, D., Grenand, P., Bourdy, G., 2011. Treatment of leishmaniasis  
856 in the Oyapock basin (French Guiana): A K.A.P. survey and analysis of the evolution of  
857 phytotherapy knowledge amongst Wayãpi Indians. *J. Ethnopharmacol.* 137, 1228–  
858 1239. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2011.07.044>
- 859 Odonne, G., Tareau, M.-A., van Andel, T., 2021. Geopolitics of bitterness: deciphering the  
860 history and cultural biogeography of *Quassia amara* L. *J. Ethnopharmacol.* 267 (1),  
861 e113546. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2020.113546>
- 862 Ogeron, C., Odonne, G., Cristinoi, A., Engel, J., Grenand, P., Beauchêne, J., Clair, B., Davy, D.,  
863 2018. Palikur traditional roundwood construction in eastern French Guiana:  
864 ethnobotanical and cultural perspectives. *J. Ethnobiol. Ethnomedicine* 14, 28.  
865 <https://doi.org/10.1186/s13002-018-0226-7>

- 866 Okwundu, C.I., Nagpal, S., Musekiwa, A., Sinclair, D., 2013. Home- or community-based  
867 programmes for treating malaria. *Cochrane Database Syst. Rev.* CD009527.  
868 <https://doi.org/10.1002/14651858.CD009527.pub2>
- 869 Oladeji, O.S., Adelowo, F.E., Ayodele, D.T., Odelade, K.A., 2019. Phytochemistry and  
870 pharmacological activities of *Cymbopogon citratus*: A review. *Sci. Afr.* 6, e00137.  
871 <https://doi.org/10.1016/j.sciaf.2019.e00137>
- 872 Oyakhirome, S., Profanter, K., Kreamsner, P.G., 2010. Assessment of Fever in African Children:  
873 Implication for Malaria Trials. *Am. J. Trop. Med. Hyg.* 82, 215–218.  
874 <https://doi.org/10.4269/ajtmh.2010.09-0419>
- 875 Patel, J.R., Tripathi, P., Sharma, V., Chauhan, N.S., Dixit, V.K., 2011. *Phyllanthus amarus*:  
876 Ethnomedicinal uses, phytochemistry and pharmacology: A review. *J.*  
877 *Ethnopharmacol.* 138, 286–313. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2011.09.040>
- 878 Paul, J.H.A., Seaforth, C.E., Tikasingh, T., 2011. *Eryngium foetidum* L.: A review. *Fitoterapia*  
879 82, 302–308. <https://doi.org/10.1016/j.fitote.2010.11.010>
- 880 Phillips, O., Gentry, A.H., 1993. The useful plants of Tambopata, Peru: II. Additional  
881 hypothesis testing in quantitative ethnobotany. *Econ. Bot.* 47, 33–43.  
882 <https://doi.org/10.1007/BF02862204>
- 883 Roumy, V., Garcia-Pizango, G., Gutierrez-Choquevilca, A.-L., Ruiz, L., Jullian, V., Winterton, P.,  
884 Fabre, N., Moulis, C., Valentin, A., 2007. Amazonian plants from Peru used by  
885 Quechua and Mestizo to treat malaria with evaluation of their activity. *J.*  
886 *Ethnopharmacol.* 112, 482–489. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2007.04.009>
- 887 Quinlan, M.B., Quinlan, R.J., 2007. Modernization and medicinal plant knowledge in a  
888 Caribbean horticultural village. *Med. Anthropol. Q.* 21, 169–192.
- 889 Saldanha, R., Mosnier, É., Barcellos, C., Carbanar, A., Charron, C., Desconnets, J.-C., Guarmit,  
890 B., Gomes, M.D.S.M., Mandon, T., Mendes, A.M., Peiter, P.C., Musset, L., Sanna, A.,  
891 Gastel, B.V., Roux, E., 2020. Contributing to elimination of cross-border malaria  
892 through a standardized solution for case surveillance, data sharing, and data  
893 interpretation: development of a cross-border monitoring system. *JMIR Public Health*  
894 *Surveill.* 6, e15409. <https://doi.org/10.2196/15409>
- 895 Singh, N., Kaushik, N.K., Mohanakrishnan, D., Tiwari, S.K., Sahal, D., 2015. Antiplasmodial  
896 activity of medicinal plants from Chhotanagpur plateau, Jharkhand, India. *J.*  
897 *Ethnopharmacol.* 165, 152–162. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2015.02.038>
- 898 Soldati, G.T., Hanazaki, N., Crivos, M., Albuquerque, U.P., 2015. Does environmental  
899 instability favor the production and horizontal transmission of knowledge regarding  
900 medicinal plants? A study in southeast Brazil. *PLoS ONE* 10, e0126389.  
901 <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0126389>
- 902 Suswardany, D.L., Sibbritt, D.W., Supardi, S., Pardosi, J.F., Chang, S., Adams, J., 2017. A cross-  
903 sectional analysis of traditional medicine use for malaria alongside free antimalarial  
904 drugs treatment amongst adults in high-risk malaria endemic provinces of Indonesia.  
905 *PloS One* 12, e0173522.
- 906 Tareau, M.-A., 2019. Les pharmacopées métissées de Guyane : ethnobotanique d'une  
907 phytothérapie en mouvement. Université de Guyane.

- 908 Tareau, M.-A., Bonnefond, A., Palisse, M., Odonne, G., 2020. Phytotherapies in motion:  
909 French Guiana as a case study for cross-cultural ethnobotanical hybridization. *J.*  
910 *Ethnobiol. Ethnomedicine* 16, 54. <https://doi.org/10.1186/s13002-020-00404-1>
- 911 Tareau, M.-A., Dejouhanet, L., Odonne, G., Palisse, M., Ansoe, C., 2019a. Wild medicinal  
912 plant collection in transitional societies: A case Analysis from French Guiana.  
913 *EchoGéo* 47. <https://doi.org/10.4000/echogeo.17260>
- 914 Tareau, M.A., Dejouhanet, L., Palisse, M., Odonne, G., 2019b. Circulations et échanges de  
915 plantes et de savoirs phyto-médicinaux sur la frontière franco-brésilienne. *Rev. Fr.*  
916 *Santé Territ. - RFST*. <https://ouest-edel.univ-nantes.fr/rfst/index.php?id=128>
- 917 Tareau, M.A., Palisse, M., Odonne, G., 2017. As vivid as a weed... Medicinal and cosmetic  
918 plant uses amongst the urban youth in French Guiana. *J. Ethnopharmacol.* 203, 200–  
919 213. <https://doi.org/10.1016/j.jep.2017.03.031>
- 920 Valadeau, C., Pabon, A., Deharo, E., Alban-Castillo, J., Estevez, Y., Augusto, L.F., Rosario, R.,  
921 Dionicia, G., Michel, S., Denis, C., Geneviève, B., 2009. Medicinal plants from the  
922 Yanessa (Peru): Evaluation of the leishmanicidal and antimalarial activity of selected  
923 extracts. *J. Ethnopharmacol.* 123, 413–422.  
924 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2009.03.041>
- 925 Valmy, L., Gontier, B., Parriault, M.C., Van Melle, A., Pavlovsky, T., Basurko, C., Grenier, C.,  
926 Douine, M., Adenis, A., Nacher, M., 2016. Prevalence and predictive factors for  
927 renouncing medical care in poor populations of Cayenne, French Guiana. *BMC Health*  
928 *Serv. Res.* 16, e34. <https://doi.org/10.1186/s12913-016-1284-y>
- 929 van Andel, T., Carvalheiro, L., G, S., 2013. Why urban citizens in developing countries use  
930 traditional medicines: The case of Suriname. *Evid. Based Complement. Alternat. Med.*  
931 2013, e687197. <https://doi.org/10.1155/2013/687197>
- 932 Vandebroek, I., Calewaert, J.-B., De jonckheere, S., Sanca, S., Semo, L., Van Damme, P., Van  
933 Puyvelde, L., De Kimpe, N., 2004. Use of medicinal plants and pharmaceuticals by  
934 indigenous communities in the Bolivian Andes and Amazon. *Bull. World Health*  
935 *Organ.* 82, 243–250.
- 936 Vigneron, M., Deparis, X., Deharo, E., Bourdy, G., 2005. Antimalarial remedies in French  
937 Guiana: A knowledge attitudes and practices study. *J. Ethnopharmacol.* 98, 351–360.  
938 <https://doi.org/10.1016/j.jep.2005.01.049>
- 939 Voeks, R.A., 2007. Are women reservoirs of traditional plant knowledge? Gender,  
940 ethnobotany and globalization in northeast Brazil. *Singap. J. Trop. Geogr.* 28, 7–20.
- 941 Voeks, R.A., Leony, A., 2004. Forgetting the forest: assessing medicinal plant erosion in  
942 eastern Brazil. *Econ. Bot.* 58, S294–S306.
- 943 Welz, A.N., Emberger-Klein, A., Menrad, K., 2018. Why people use herbal medicine: insights  
944 from a focus-group study in Germany. *BMC Complement. Altern. Med.* 18, 92.  
945 <https://doi.org/10.1186/s12906-018-2160-6>
- 946 World Health Organization, 2013. WHO Traditional Medicine Strategy 2014-2023.
- 947

948 **Supplementary data**

949

950 **Supplementary data 1:**

951 Questionnaire

952

953 **Supplementary data 2: poster presented during the interviews**

954

9551. *Eryngium foetidum* L. (Apiaceae)  
 9562. *Quassia amara* L. (Simaroubaceae)  
 9573. *Geissospermum argenteum* woodson, *Geissospermum sericeum* Benth. and Hook. f. ex Miers  
 958 (Apocynaceae)  
 9594. *Phyllanthus amarus* Schumach. & Thonn., *Phyllanthus niruri* L. (Phyllanthaceae)  
 9605. *Aristolochia trilobata* L., *Aristolochia stahelii* O.C. Schmidt, *Aristolochia lepreurii* Duch.  
 961 (Aristolochiaceae)  
 9626. *Cymbopogon citratus* Stapf. (Poaceae)  
 9637. *Coutoubea spicata* Aublet, *Coutoubea ramosa* Aublet (Gentianaceae)  
 9648. *Citrus aurantiifolia* (Christm.) Swingle (Rutaceae)  
 9659. *Picrolemma sprucei* Hook. f. (Simaroubaceae)  
 96610. *Siparuna guianensis* Aublet (Siparunaceae)  
 96711. *Plectranthus barbatus* Andrews, *Plectranthus neochilus* Schltr. (Lamiaceae)  
 96812. *Solanum leucocarpon* Dunal (Solanaceae)  
 96913. *Petiveria aliacea* L. (Petiveriaceae)  
 97014. *Eupatorium triplinerve* Vahl (Asteraceae)  
 97115. *Mikania micrantha* Kunth. (Asteraceae)  
 97216. *Zanthoxylum rhoifolium* Lam. (Rutaceae)

973

974

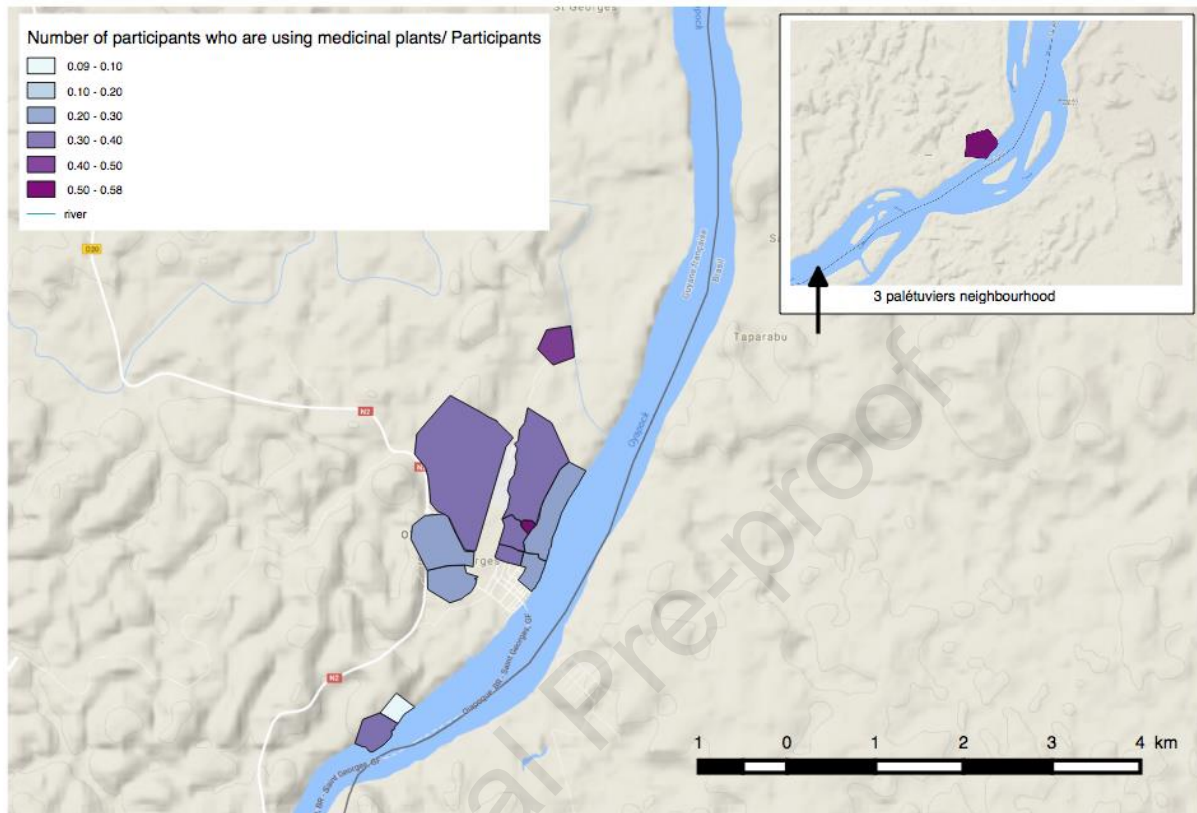
975 **Supplementary data 3:** number of participants who experienced malaria prior to the  
 976 interview according to their residence

Neighborhood	Participants who experienced malaria prior to the interview (and %)	Participants $\geq 15$ years old who experienced malaria prior to the interview (and %)
Trois-Palétuviers	123/183 (67.2%)	63/83 (75.9%)
Adimo	31/111 (27.9%)	45/62 (72.6%)
Bambou	15/45 (33.3%)	13/22 (59.1%)
Blondin 1	9/11 (81.8%)	8/8 (100%)
Blondin2	28/44 (63.6%)	18/22 (81.8%)
Espérance 1	34/79 (43%)	33/51 (64.7%)
Espérance 2	51/137 (37.2%)	44/75 (58.7%)
Gabin	42/113 (37.2%)	33/57 (57.9%)
Maripa	26/54 (48.1%)	21/27 (77.8%)
Onozo	104/252 (41.3%)	95/144 (66%)
Philogène	33/77 (42.9%)	24/42 (57.1%)
Savane	184/425 (43.3%)	159/230 (69.1%)
Village Martin	24/25 (96%)	20/21 (95.2%)

977

978

979 **Supplementary data 4:** Spatial distribution of participants who reported the use of medicinal  
 980 plant against fevers and malaria



981

982

983

984 **Supplementary data 5:** percentage of the population using plants according to their  
 985 residence

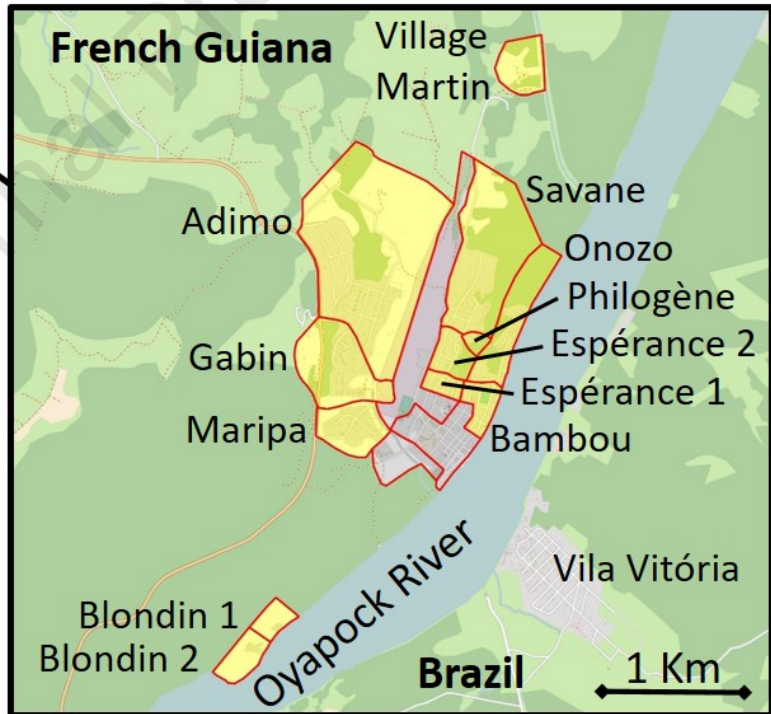
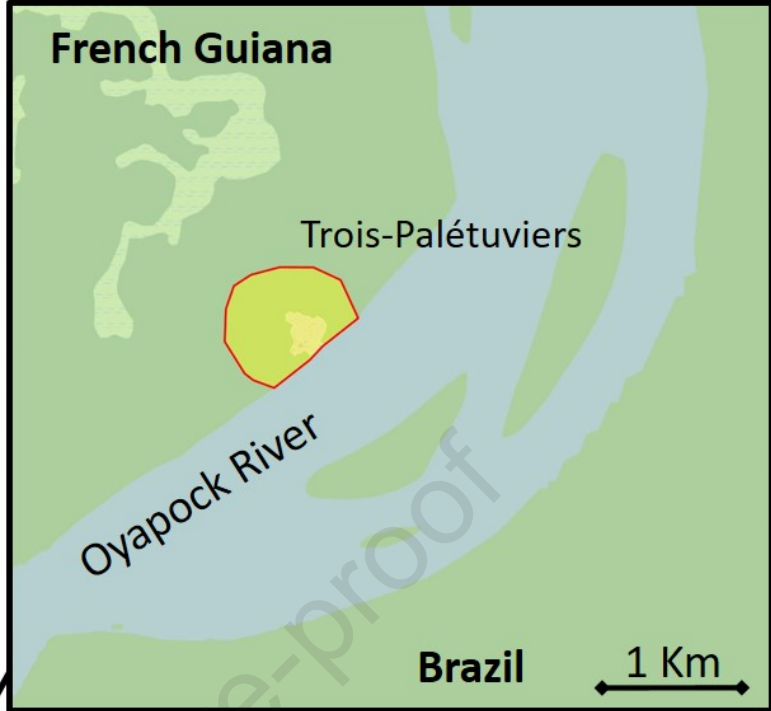
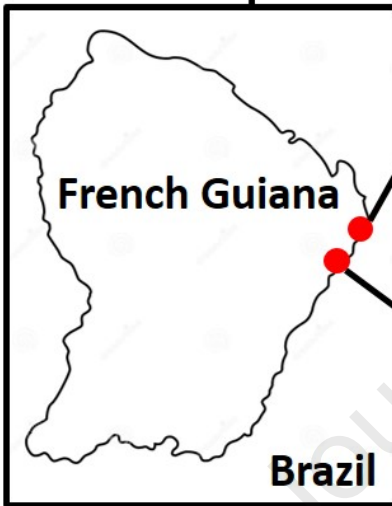
Neighborhood name	% of the population using plants (p<0.005)	Use reports	Use ≥15 years old
Philogène	58.4%	45/77	26/42
Trois-Palétuviers	55.7%	81/183	48/83
Village martin	48.6%	17/35	10/21
Adimo	36.0%	40/111	30/62
Blondin 2	34.1%	15/44	13/22
Savane	31.8%	135/425	88/230
Espérance 2	31.4%	43/137	29/75
Espérance 1	30.4%	24/79	18/51
Onozo	29.8%	75/252	55/144
Gabin	27.4%	31/113	15/57
Bambou	22.2%	10/45	8/22

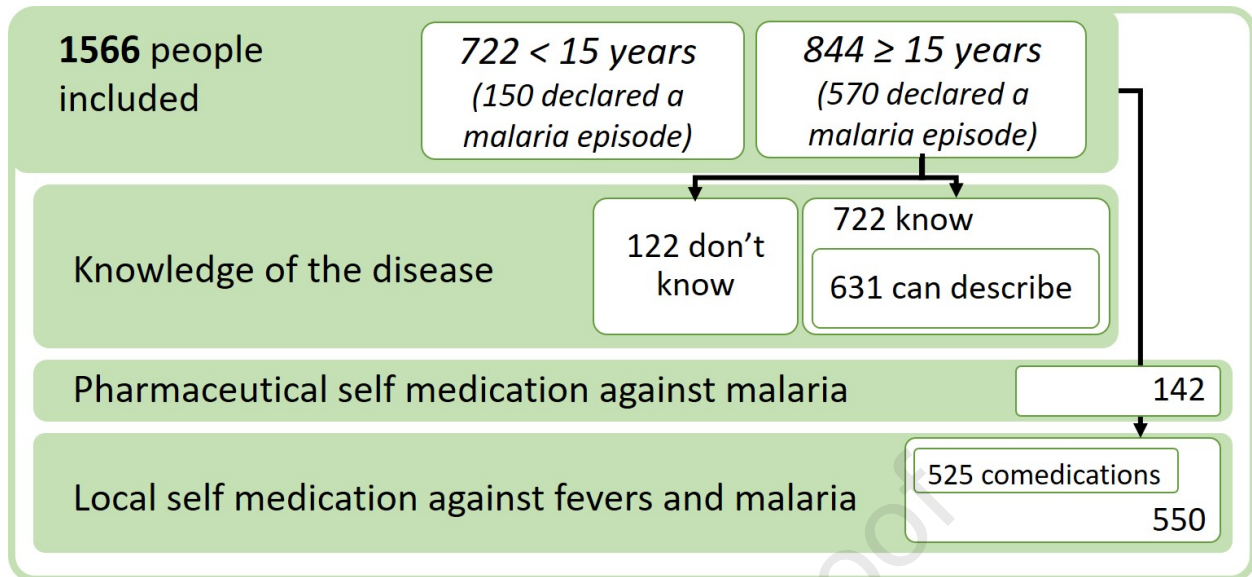
Maripa	22.2%	12/54	7/27
Blondin 1	9.1%	1/11	0/8

986

Journal Pre-proof







**Competing interests**

The authors declare that they have no competing interests.

Journal Pre-proof